

ZPRAVODAJ města Vodňany

ŘÍJEN 2013



Dne 26. září 2013 bylo ve Vodňanech slavnostně otevřeno prestižní vědecké rybářské centrum CENAKVA (více v samostatném článku). Symbolického zahájení vypuštěním jesetera sibiřského do nových výzkumných vod se zhostili (zleva a bez akademických titulů): ředitel FROV JU a CENAKVA Otomar Linhart, prorektorka pro zahraniční vztahy Dagmar Škodová Parmová, rektor Jihočeské univerzity Libor Grubhoffer, zastupitel Jihočeského kraje František Štangel, ředitel závodu Brno, IMOS, a.s. Milan Karásek, technik Genetického rybářského centra Martin Kahanec, starosta města Vodňany Viktor Blaščák a předseda Senátu Parlamentu ČR Milan Štěch.

Foto: Ing. Václav Nebesky

KULTURNÍ DŮM VODŇANY SLAVÍ 40 LET

Před čtyřiceti lety, 7. listopadu 1973, byl slavnostně zahájen provoz vodňanského Kulturního domu, do kterého byla přenesena také činnost Městského kulturního střediska. Občané města Vodňan tak získali prostor pro pořádání různých kulturních a společenských akcí a filmových představení. Rovněž zde vzniklo zázemí pro činnost místních zájmových spolků, sdružujících např. fotografy, filumenisty, akvaristy, místní amatérské divadelní soubory (Lidové divadlo a později Šupina), ženský pěvecký sbor, Kruh přátel hudby.

Zahájením provozu tohoto objektu byla ukončena dlouholetá absence vhodného kulturního zařízení ve městě. Od poloviny 19. století sloužil místní kultuře větší sál v nově postavené radnici, kde se konaly veškeré kulturní a společenské akce ve městě. Po první světové válce se zde pořádala i filmová představení. Mimo tento sál na radnici byly menší společenské prostory v sálech místních hostinců, např. Na sádech, Na obci (čp. 10 - 11. na náměstí) v Sokolovně atd. Někdy se divadelní a hudební pořady konaly i v Husově sboru. Tyto prostory hojně využívaly nejenom místní kulturní, osvětové a náboženské spolky, např. Zpěvácký spolek, divadelní spolky Vlastimil a Zeyer, Okrašlovací spolek, Orel, atd., ale rovněž zde vystupovali i mimovodňanští umělci různých žánrů. O kulturní dění ve Vodňanech se před zřízením Městského kulturního střediska starala také Osvětová beseda s velkou činností v čele – paní Vladimírou Martinovou.

Provoz kulturního sálu v budově tehdejšího Městského národního výboru byl ukončen požárem, který v

budově vypukl ve večerních hodinách dne 8. dubna 1969. V následujících měsících probíhala nejen oprava a rekonstrukce zničené části budovy, ale hledala se také možnost provozu v náhradních prostorech. Jako provizorní řešení byla vybrána turistická noclehárna v Sokolovně, která se přizpůsobila hlavně k provozu kina. V letních měsících se promítalo v narychlo vybudovaném letním kina Na záměčku. Požár na radnici připravil plánu na realizaci dlouhodobě připravované stavby nového kulturního domu urychlil.

Výstavba kulturního domu však narazila na nedostatek potřebných financí, a problematika byla i stavební kapacita tehdejších stavebních podniků, které by mohly velkou stavbu realizovat. Přes různé politické konexe získalo město na stavbu kulturního domu bezúročnou půjčku (finanční rozpočet stavby byl v roce 1969 odhadnut na částku 5,5 miliónu korun) a zřídilo z řad svých občanů stálou stavební partu, která pod vedením úspěšného stavitele Augustina Křížka zahájila stavbu kulturního domu na počátku července roku 1969. Tomu i přes pokročilý věk 76 let nechyběly ani stavební zkušenosti, ani velká odhodlanost a pracovní aktivita. Po roce 1970, tedy po nástupu normalizace, byla výstavba kulturního domu pojata jako důležitý politický úkol. Proto, když výstavba kulturního domu nepokračovala podle plánu a podle představ vedení města, byly na stavbu posílány desítky občanů, kteří zde plnili různé dobrovolné závazky a politické aktivity. Stavělo se tzv. „v akci Z“.

pokračování na 2. stránce

ÚVODEM

Vážení a milí obyvatelé Vodňan, zdá se, že babí léto nás svými hřejivými slunečními paprsky již definitivně opustilo. Věřím však přesto, že se Vám dostává dostatek jasu, tepla i odpočinku v nastávajícím čase padajícího listí a sychravých podzimních jiter.

Měsíc září nebyl jen ve znamení vodňanské pouti a historických slavností – v roce 2011 proběhly v rámci Dnů evropského dědictví Hradební slavnosti, roku 2012 Císařské a letos pak pamí lokomotiva přivezla do Vodňan Slavnosti páry při vzpomínce na 120 let výročí železnice. V závěru měsíce „zazářila“ jiná historická událost, jejíž význam zřejmě až budoucnost dokáže plně docenit. Ve Vodňanech sídlící Fakulta rybářství a ochrany vod totiž 26. září slavnostně otevřela komplex budov a laboratoří nového vědeckého centra CENAKVA, které nemá v současné střední Evropě konkurenci. Naše město také při této příležitosti poctila svou návštěvou řada významných osobností – mj. pan předseda Senátu ČR Milan Štěch či rektor Jihočeské univerzity pan prof. RNDr. Libor Grubhoffer, CSc. Více Vás o tomto zpraví již samostatný článek v tomto Zpravodaji.

Nové laboratoře a výzkumná centra naleznete samozřejmě v objektu fakulty v Zátěši, ale také v jeseterí lihni u Velké Podvinice nebo račím modelu na Suchomelce. Všechny tyto nově opravené budovy jsou taktéž nově označeny sochami řemeslných umělců – ať už jde o téměř čtyřmetrového svařovaného raka, dřevěného kapra s houpačkou nebo trochu abstraktnější shluk ploutví a další části těl jeseterů. Všechny tyto sochopůry spolu s informačními tabulemi fungují zároveň i jako spojnice příjemného vycházkového okruhu kol rybníků a řeky Blanice. Podrobněji Vás o tom informuje článek osoby zodpovědné za projekt – kreativního manažera fakulty Mgr. Miroslava Bočka a také samostatná skládačka, kterou jsme pro Vás vytiskli a vložili do Zpravodaje. Já bych k tomu rád na tomto místě dodal, že právě v této „severní“ části Vodňan začínáme i s obnovou městských laviček. Prvotním důvodem nebyla vznikající naučná stezka (i když na její téměř čtyřkilometrové trase budou určité vítaným odpočinkem), ale došlapané ohledné městského mobiliáře, které jste dostali do schránek letos na jaře a mnozí z vás je též vyplnili (Ještě jednou za tento konkrétní podklad a zpětnou vazbu velké poděkování!). Právě oblast ulic Mlýnská, Rechlí a trasa Rybářského okruhu byly místy z nejčastějších, kde jste si nový „nábytek společného prostoru“ přáli. Letos tedy chceme uskutečnit tuto první etapu obnovy, na příští rok bychom však rádi určité zkrášlili na základě Vašich podnětů i další části Vodňan (více k tomu v článku ve Zpravodaji z minulého měsíce Nová podoba městských laviček).

V rámci ruchu, kvality a provozu denní pracovní činnosti na radnici se děje mnohem více akcí, než by sloupek Úvodem dokázal pojmut. Odbor investic a rozvoje a správy majetku města, které

pokračování na 2. stránce

Stavba nového místního stánku kultury byla ve spěchu dokončena i za cenu překročení rozpočtu (7 763 000 korun) k datu důležité oslavy výročí VŘSR (Velké říjnové socialistické revoluce). Kulturní dům byl slavnostně otevřen dne 7. listopadu 1973 za účasti stranických a veřejných orgánů a za účasti vodňanské veřejnosti. Vedení strany a vlády nad městem dalo tak místním občanům plně na vědomí, že prostory nově otevřeného kulturního domu by měly sloužit hlavně politickým účelům a cílům. Až do konce roku 1989 zde byly pořádány četné politické akce a oslavy výročí. V sále kulturního domu se rovněž scházeli např. členové brigád socialistické práce, pionýři - PO SSM, zahraniční delegace ze socialistických států, atd.

Pracovníci kulturního domu a většina návštěvníků ale našli zde jako nejdůležitější nevěstičku. Od samého počátku zde byly pořádány hodnotné kulturní a společenské akce pro dětské i dospělé diváky. Divadelní představení tady několikrát v roce hrávalo zdejší Lidové divadlo a později Šupina. Na počátku sedmdesátých let zde také vystoupil SKUMAFOR - divadelní soubor ze zdejšího Domu pionýrů a mládeže. A v roce 2012 na tuto bohatou tradici ve Vodňanech navázalo divadlo Pod plachtou představením U nás v Chechtákově.

Do Vodňan také zajišťovali přední divadelní soubory, nechyběly ani výchovné koncerty, divadla a různé další akce pro děti a mládež. Populární a hojně navštěvované byly dětské filmové festivaly se zábavným doprovodem klaunů z řad místních divadelních ochotníků, žákovské koncerty LŠU a různé dětské zábavní estrády. Na pódiu kulturního domu se představili také zpěváci a hudebníci z oblasti vážné hudby, uskutečnilo se zde i několik desítek vystoupení hudebních skupin a zpěváků.

V kulturním domě se také konaly různé soutěže, např. Hledáme nové talenty, divadelní přehlídky amatérských souborů z blízkého okolí i jiných krajů. Pořádali a pořádají se zde školní akademie, majálesy, ZUŠ dvakrát do roka zve rodiče a přátelé školy na absolventské a vánoční koncerty a v poslední době na muzikály.

Další akce probíhají také ve vestibulu kulturního domu. Výstavy a prezentace zájmové umělecké činnosti, výstavy obrazů, fotografií (a to nejenom z bohaté činnosti vodňanského fotokroužku), filatelistů a filumenistů, výstavy prací žáků zdejší Základní umělecké školy a dalších školních zařízení, Centra sociální pomoci, Domu dětí a mládeže.

Sál kulturního domu je dodnes určen hlavně k promítání filmů. V průběhu let byla promítací technika několikrát modernizována a v lednu 2013 bylo zahájeno digitální promítání kina.

Z Osvětové besedy přešlo pod vedení Městského kulturního střediska hned zpočátku loutkové divadlo, které nese od roku 1986 název Pimprla. Během doby změnilo několikrát své působení a nakonec zůstalo v sálu ve Smetanově ulici. Dodnes hraje od podzimu do jara pro nejmenší děti a stále sklízí zasloužený potlesk a uznání.

Do poloviny devadesátých let provozovalo Městské kulturní středisko Vodňany i letní kino Na zámečku. V letech 1973 - 1989 se zde pořádaly Filmové festivaly pracujících (FFP).

V osmdesátých letech byla dokončena přístavba zadní části kulturního domu. Vznikly zde prostory, pro klubovny a různou spolkovou činnost. Řadu let si sálek pronajímá TJ Karate. V roce 2006 bylo v bývalém bytě správce a zřízeno Mateřské centrum Duha, kde se scházejí rodiče s dětmi. Jsou pro ně připravovány přednášky, besedy, jazykové kurzy, výlety a další akce.

Po roce 1990 byl ve vestibulu upraven stávající bufet. Vznikla zde kavárna, později internetová, ve které jsou pořádány menší společenské a osvětové akce, kurzy, školení. A také černé hodinky pro seniory, jejich počet dosáhl čísla 258.

Pracovníci Městského kulturního střediska vydávají také různé tiskoviny, např. kulturní kalendář, měsíční plakáty, Vodňanské noviny (od roku 1990 do roku 2006) a nyní měsíčník Zpravodaj města Vodňany.

Za čtyřicet let trvání vodňanského Městského kulturního střediska a Kulturního domu zde působilo 5 ředitelů - Jarmila Plachtová, Libuše Nováčková, Jiří Pokorný, Zdeněk Plachta a Ivana Končabová. Stávajícím ředitelem je Ing. Michal Madar. Na aktivní činnosti tohoto zařízení se podílelo několik desítek zaměstnanců. Někteří už zemřeli, jiní zestárlí. Za práci, kterou odvedli, jim patří poděkování. A těm, co převzali pomyslnou štafetu a pokračují v jejich činnosti, držte, prosím, palce, aby zvolili správný výběr a nabídku pořadů, které by ve Vás zanechaly radost a příjemné pocity z právě prožitých chvil ve vodňanském kulturním centru.

Děkujeme Vám, naši milí návštěvníci, bez Vás by to nešlo!

ÚVODEM

na Městském úřadě pracují zejména pro samosprávu, pro Vás připravují již téměř půlrok „Úlovky z radničního rybníčku“. Psány jsou krátce, svižně a s vtipem, tak doufáme, že tato forma zpravování je pro Vás opravdu čitelnější, informačně bohatší a „vychytanější“.

Se závěrem roku se přiblížil i výlov rybníčku většího - ba na Vodňansku největšího -, Dřemlin. Opět jako v loňském roce vyvrcholí v sobotu, tentokrát 9. listopadu, proto bude silnice z Čičenic do Vodňan ten den pro dopravu od 4 do 18 hodin uzavřena. Těšit se můžete již od časného rána na prodej živých, smažených a uzených ryb, zahrát se můžete (ne)alkoholickým nápojem i poslechem Vodňanské kapely a Drejlinky. V případě nepřízné počasí bude zajištěné kryté posezení. Samozřejmě je slavnostní pasování rybářů a vodňanská tradice předání koláčů Obci baráčníků, které proběhnou od 13 hodin (vše podrobně na plakátku na zadní straně Zpravodaje).

Ať už prožijete nadcházející podzim kdekoli, přeji Vám, ať jste v něm pokud možno spokojeni v každém čase, místě i kruhu Vám blízkých.

Mgr. Pavel Janšta
místostarosta

POZVÁNKA

ZO Svazu postižených civilizačními chorobami ve Vodňanech zve všechny své členy na členskou schůzi, která se uskuteční ve středu dne 6. listopadu 2012 od 13.30 hodin ve velké zasedací síni Městského úřadu ve Vodňanech.

za výbor ZO SPCCH
Čečková Hana

VÝZNAMNÉ VĚDECKÉ RYBÁŘSKÉ CENTRUM (CENAKVA) VE VODŇANECH, JEDINEČNÉ V EVROPĚ, VSTUPUJE DO PRAXE

Díky evropským financím vybudovala Fakulta rybářství a ochrany vod Jihočeské univerzity prestižní evropské centrum se specializovanými laboratořemi a novými budovami ve Vodňanech. Prostředky ve výši 253 miliónů korun umožnily vytvořit vědecké rybářské centrum (CENAKVA), kde se soustředí fakultní věda a aplikovaný výzkum. Podmínky pro vědce a badatele se tím zlepšily natolik, že zde pracuje téměř čtvrtina zahraničních odborníků z Japonska, Německa, Francie, Indie, Itálie, Turecka, Ruska, Číny, Iránu či Ukrajiny. „Cesta od nápadu k uplatnění výzkumu v rybářské a vodohospodářské praxi se díky koncentraci vědců v centru významně zkrátila. V zásadě v rybářském centru řešíme dvě hlavní výzkumné oblasti, a to kvalitu produkce, tedy ryby a raky a kvalitu vody. Na jedné straně nám chovatelé, obchodníci, spotřebitelé na celém světě, ale i ze státní správy dávají návody a požadavky na zdravé a vysoce kvalitní sladkovodní ryby a vodohospodáři chtějí rozpoznat, které látky ve vodách jsou pro náš život nežádoucí“, dodává odpovídný řešitel projektu a děkan fakulty Otomar Linhart.

Sladkovodní chov má zelenou

Tlak Evropské unie na produkci sladkovodních ryb je stále zřetelnější. Skutečnost, že se do EU dováží více než 70 % ryb a akvakulturních organismů odjinud, je alarmující. Kromě potravinové soběstačnosti je pro státy EU důležité i zdravotní hledisko. V současné době je v zemích EU průměrná

roční spotřeba rybního masa na osobu pouze 11 kilogramů, v ČR okolo 5,5 kilogramu, a z toho sladkovodních ryb jenom 1,5 kilogramu. Přitom máme potenciál zvýšit chov sladkovodních organismů a to dokonce v biokvalitě. Rybářské centrum řeší také praktické úkoly, jakými postupy zlepšit produkci sladkovodních ryb v současných rybníčních soustavách, ale i ve faremních chovech a rodinných farmách. Víme, že české ryby z faremních a rybníčních chovů jsou zdravé a obsahují naprosto minimální koncentrace cizorodých látek, které se nacházejí hluboko pod současnými hygienickými limity EU. Učíme také rybářské producenty, jak rozšiřovat nabídku druhů tržních ryb a kudy vede cesta k rozšiřování pestrosti rybích výrobků.

Více hledisek sledování vody

Další oblast našeho výzkumu se soustředí na nové analytické postupy pro zpřesnění a zrychlení detekce cizorodých látek v našich vodách. Již nyní umíme rozpoznat ve vodě stovky látek od psychofarmak přes antibiotika až po pesticidy. Mnohé z těchto látek se přitom pro lidské zdraví stávají novým nebezpečím.

Záchranný program ryb

Od roku 1995 se naši vědci podílí na záchranné ohrožených druhů ryb, jako jsou například jeseteri. Kromě rozmnožování jeseterů jdeme přitom mnohem dále a nabízíme producentům alternativu k zabíjení jeseterů kvůli kaviáru. V rybářském centru vyvíjíme technologii, při které ryby nezabíjíme a po

získání vajíček, tedy budoucího kaviáru, můžeme jesetery dále chovat a získávat opakovaně kaviár.

Mnohasetletá tradice na jihu Čech pokračuje

Rybářské centrum ve Vodňanech se připojuje ke snaze Evropy zabezpečit produkci ryb ze svých vod. Sladkovodní ryby patří mezi obnovitelný zdroj potravy a jejich zvýšenou konzumaci můžeme omezit děsivě drancování moří. Navazujeme tím na mnohasetletou rybářskou tradici na jihu Čech. Svět naše výsledky vnímá a respektuje. Potvrzuje to i současný ministr školství profesor Dalibor Štys: „Rybářské centrum fakulty rybářství a ochrany vod ve Vodňanech patří mezi mezinárodní evropská centra, která významně přispívají k celosvětovému znalostem o sladkovodním rybářství. Fakulta prostřednictvím mezinárodních projektů spolupracuje s odborníky v Evropě, v Severní Americe, v Číně či v Japonsku a ovlivňuje tím rybářský sektor, který ve světě zaměstnává 300 miliónů lidí“.

FROV JČU

PRODÁM STAV. POZEMEK

3 km od Vodňan/Křtětice - 1 915 m², všechny potřebné sítě na hranici poz., obec. příjezd. asfalt. cesta, cena 500 Kč/m², možnost příkoup. zahrady u st. pozemku 1 152 m², cena zahrady dohodou, tel. 602 116 332

ÚLOVKY Z RADNIČNÍHO RYBNÍČKU ANEB OCHUTNÁVKA Z ODBORŮ SAMOSPRÁVY

Pod svícem prý bývá největší tma...

...a pod lampu zase největší světlo. Oslnivé záře se rozprostře do ulic, pokud se vydáte pěšky nebo vozem na křižovatku na Sadech. Nebohý chodec se již v přišerí a přitímní nemusí bát přejít z jednoho konce přechodu na druhý (pokud se ovšem nebojí svého vlastního stínu) a může nerušeně pokračovat v chůzi, neboť světla nad přechody by mu měla zajistit, že bude dostatečně brzy spatřen vozidlem řítícím se nočním městem. Tato bohulibá akce byla podpořena finančními prostředky Nadace ČEZ.

Kdyby nebyly ryby, (nejsiříše) by nebyla univerzita ve Vodňanech

Ve čtvrtek 26. září 2013 se město Vodňany stalo sídlem vědeckého rybářského centra CE-NAKVA. To bylo postaveno díky nemalé investici – více jak čtvrt miliardy korun. Pro občany města je určitě důležitý fakt, že peníze byly investovány na území města. Nicméně tuto záležitost je dobře chápat i v dalších souvislostech. Díky fakultě se město stane přechodným i trvalým domovem řady vědců a akademiků, což znamená nejen zvýšení prestiže, ale i toku peněz z peněženek těchto lidí, kteří budou služby ve městě využívat. Lze tedy očekávat další finanční toky, pracovní příležitosti a další benefity.

MŮJ DŮM – MŮJ HRAD. OPRAVDU?

Minule jsem psal o veřejných prostranstvích a o tom, jak jsme prožili nádherný den v Benátkách a jejich přátelských ulicích, nábřezích, náměstích, scho-dech, mostech a dalších zákoutích.

Veřejný prostor je nabídkou pro všechny, kdežto soukromý prostor je jen váš a vašich nejbližších. Tam by vám ostatní volně vstupovat ani nahlížet neměli. Někde mezi nimi probíhá hranice, která je odděluje. Pojďme si o té hranici chvíli povídat, je dost důležité, jak vypadá.

Může být naprosto tvrdá a ostrá jako např. zeď domu. V hlavní rušné ulici, na náměstí. Tady má své opodstatnění.

Může být méně výrazná, jako třeba na Rechlich, kde si lidé „přisvojili“ i nábřeží před svými domy. Sekají tam sami trávník, pěstují květiny, mají tam vlastní lavičku nebo tu městskou opravit. Posadíte se i vy, ale budete jasně vnímat, že jste v území v něčí péči, že tu nejste sami. Veřejné a soukromé se zde prolíná, tahle ulice domácími lidmi není cizí, svým způsobem si ji adoptovali.

Obdobně krásným příkladem jsou některé vodňanské bytovky, kde si lidé udržují plochy a záhony před i za domem. Příjemným způsobem si tak vymezují svůj prostor, aniž by vyháněli ostatní. A přidávají mu hodnotu vztahu, zájmu, vlastní pečlivé ruky.

Tyto tzv. poloveřejné prostory vykazují i další kladné přidané hodnoty. Například bezpečnost. To území říká, že je pod dohledem. Nikdo vás nevyhodí, ale cítíte, že jste vidění a někdo místní se za chvíli může zeptat, jestli někoho hledáte. Prátele, s úsměvem. Určitě není tak snadné tu třeba ukrást kolo nebo něco rozmlátit.

Samostatnou kapitolou jsou předzahrádky ve čtvrtích rodinných domů a jejich oplocení, které tvoří onu hranici mezi soukromým a veřejným. Nemyslíme teď na materiál a barvu plotů, to je na samostatné povídání. Máme na mysli přehlednost, částečnou průhlednost, výšku oplocení. Nezpochybňuji, že na vlastní zahrádce je dobré mít soukromou klidovou část, nemusí vám být z ulice vidět do šálku kávy na terase, nebo až do bazénu. Na druhou stranu chápu jako jistou slušnost připustit pohled zvenčí aspoň do předzahrádky. A zároveň mít možnost vidět z některého okna do vaší ulice. Vysoký neprůhledný plot vás uvnitř nejen ochrání/uvězní, vyjadřuje zároveň tvrdý nezájem o okolí. Opravdu to tak chcete? Sprejeři dílo logicky dokonají. Přísluší z nadpisu totiž nefunguje. Hrady nebyly stavěny k bydlení. Sloužily k boji v dobách, kdy se venku střídalo a zabíjelo. A nestavějí se tu už přes 600 let.

To jen tak k zamyšlení v čase zrajících jablek. Už máte sklizenou?

Ing. arch. Vladimír Děřda
(pokračování příště)

Vedení města si tyto skutečnosti uvědomuje. Proto se rozhodlo reagovat na potřebu Fakulty rybářství a ochrany vod drobnou (ve srovnání s finančními prostředky vynaloženými univerzitou) investicí a vybudovat za 1,6 mil. Kč před školou (na pozemku města) parkoviště, které si následně univerzita pro své potřeby pronajala, bratru za 32 000 Kč za rok. Tato skutečnost byla při slavnostním zahájení fakultou oceněna a otevřela tak možnou budoucí užší spolupráci mezi fakultou a městem.

Vodňanská radnice má nový CMÚ

Na úřadě se během léta téměř kompletně změnil „centrální mozek“ neboli sestava serverů, na kterou jsme všichni připojeni. Starý systém již do-sluhoval a tak bylo třeba řešit jeho výměnu. Po různých peripetiích a mnoha probdělých nocích informatiků zde nyní máme zbrusu nové technologické centrum se službou negarantovaného úložiště. V českém překladu jde o kapacitně „nabuzené“ počítače, které budou uchovávat a střežit informace nejen z města, ale nabízí volnou kapacitu i pro 16 obcí územního celku Vodňany – vše samozřejmě důkladně zálohováno a zabezpečeno. Zmiňujeme to hlavně proto, že ne všechno, na čem pracujeme, je nutné někde ve městě vidět – někdy to dokonce vidět být nesmí a přesto to

stojí spoustu námahy a peněz.

Projekt vznikl za finanční podpory Ministerstva pro místní rozvoj, přesně řečeno byl dotován z 85%.

Konec vodníků na Škorně?

Možná. I když se město v poslední době ze všech sil snažilo vyřešit letitý problém ve vlastnických vztazích k pozemku zvanému Škornička, zdá se, že na druhé straně barikády pochopení nenašlo. A tak pokud náhodou zjistíte, že vody z koupaliště na Škorně jaksi ubývá, nejde o zásah mimozemských civilizací ani o technickou závadu. To jen stát, prostřednictvím Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, více jak po 20 letech, koná, a to tak, že vodu ze Škorničky vypustí!

Křižovatka Pražák, 09. 10. 2013, 18:30 SELČ

„Maminko, proč to světýlko pořád nesvítí, když už je tady tak dlouho postavené?“

„To není tak jednoduché, Pepičku. I když tady už světýlko máme, musí ho ještě páni z elektráren pečlivě zkontrolovat a pak teprve ho mohou rozsvítit. Neboj, už se dočkáme, a až tudy příště pojedeme, uvidíme dobře na celou křižovatku.“

Odbor investic a rozvoje (OIR)

Odbor správy majetku (OSM)

VÝMĚNA ŘIDIČSKÝCH PRŮKAZŮ

Kterých ŘP se výměna týká ?

Řidičské průkazy vydávané v rozmezí od 1.1.2001 – 30.4.2004 jsou jejich držitelé povinni vyměnit nejpozději do **31.12.2013**. Uplynutím stanovené doby pro jejich výměnu, řidičské průkazy pozbývají platnosti. (v souladu s novelou zákona č. 119/2012 Sb.)

Kde si mohu vyměnit ŘP ?

Na určeném pracovišti obecního úřadu obce s rozšířenou působností (Městský úřad, Magistrát města), příslušného podle místa trvalého pobytu na území České republiky.

Co musím mít s sebou ?

- „Žádost o vydání ŘP“ - obdržíte na pracovišti obecního úřadu obce s rozšířenou působností
- platný doklad totožnosti (občanský průkaz, pas)

- průkazovou fotografii o rozměrech 3,5 x 4,5 cm
- ŘP, který podléhá povinné výměně

Kdy mně bude vydán nový ŘP ?

Vydat ŘP je možné do 20 dnů od podání žádosti, případně do 5 pracovních dnů od podání žádosti po úhradě správního poplatku 500,- Kč.

Kolik mně to bude stát ?

Povinná výměna ŘP je osvobozena od správního poplatku, výjma vydání ŘP ve lhůtě kratší, tj. do 5 pracovních dnů od podání žádosti (viz výše – správní poplatek 500,-Kč)

Ministerstvo dopravy vyzývá veřejnost, aby zodpovědně přistoupila k poslední etapě výměn řidičských průkazů a neodkládala jejich výměnu. Nezapomeňte, že vyřízení žádosti o vydání dokladu trvá až 20 dnů !

KNIHA POUTNÍ MÍSTA ČESKOBUDĚJOVICKÉ DIECÉZE

Nová tiskárna v Pelhřimově vydala další knihu Jiřího Černého „Poutní místa českobudějovické diecéze. Milostné obrazy, sochy a místa zvláštní zbožnosti“. Jde o dosud nejpodrobnější souborné zpracování tématu poutních míst a kultu milostných obrazů a soch v regionu jižních a jihozápadních Čech. Zkoumaný prostor je vymezen hranicemi českobudějovické diecéze v roce 2012 a zahrnuje tyto okresy: Benešov (část), České Budějovice, Český Krumlov, Jihlava (část) Jindřichův Hradec, Klatovy (část), Pelhřimov, Písek, Plzeň-jih (část), Prácheň, Příbram (část), Strakonice, Tábor.

Heslo Vodňany pojednává o kapli sv. Vojtěcha z roku 1730 a popisuje též ikonograficky zajímavý obraz Madony Montserratské, který nechal pro kostel Narození Panny Marie ve Vodňanech pořídit císařský generál Don Baltazar Marradas. V okolí Vodňan se nacházejí známá poutní místa, především Lomec a Skočice. Na „Lomečku“ stála u vzniku poutního kostela drobná mariánská soška knížete Karel Filip Buquoye, ve Skočicích to byl obraz Panny Marie Pomocné, malovaný podle předlohy zázračného obrazu v Pasově (původní originál se nachází v Innsbrucku). V knize jsou zmíněna i menší poutní místa jako sv. Magdaléna u Libějovic nebo Nejsvětější Trojice u Krtele, ale vzpomenuť i některé osobnosti našeho regionu jako např. Mons. Tomáš Beránek (1897-1954) nebo P. Antonín Mědílek (1903-1970).

Encyklopedicky pojatá, fotografiemi i autorovými kresbami bohatě ilustrovaná kniha má 343 stran se

185 hlavními topografickými hesly a dalšími přidavnými lokalitami, v nichž se odráží kult poutních míst. Barevné přílohy obsahují fotografie poutních svatyní a reprodukce svatých obrázků s vyobrazením poutních míst. Kniha distribuuje knihkupectví Kosmas a je k dostání ve všech větších a specializovaných knihkupectvích (případně u nakladatele Nová tiskárna Pelhřimov, ntp@ntp.cz, tel. 565 332 290). Cena knihy 330,-Kč.



VODA JE VĚDA. VE VODŇANECH VZNIKLA ORIGINÁLNÍ NAUČNÁ STEZKA

Jak to vypadá, když se vědecké problémy zhmotní v představách umělců?

Výsledek mohou lidé od konce letošního září posoudit na pěti místech ve Vodňanech. Fakulta rybářství a ochrany vod Jihočeské univerzity vytvořila spolu s týmem mladých sochařů seskupených kolem Matěje Hájků naučnou stezku s názvem Voda je věda, jejímž cílem je popularizovat vědecké problémy, kterými se jihočeští vědci zabývají. Okruh stezky, která ojedinělým způsobem spojuje vědu, umění a vzdělávání, měří asi tři a půl kilometru.

Organizace OSN vyhlásila rok 2013 Mezinárodním rokem vodní spolupráce, takže vznik stezky s názvem „Voda je věda“ je více než aktuální, *poukazuje na další souvislosti manažer z Fakulty rybářství a ochrany vod Miroslav Boček.*

Stezku tvoří pět soch, doplněných o informační tabule. Lidé tak mohou po Vodňanech spatřit růžového kovového raka nebo omega-3 kapra ve stylu houpačky. Další panely jsou věnované tématu vyzy velké, největší jeseterovité ryby na světě, které fakulta chová v Genetickém rybářském centru, a tématu čistoty vod a biomonitoringu. Celá stezka pak začíná u skulptury s latinským názvem Sine aqua dest vita, což v překladu do češtiny znamená „bez vody není život“. Toto zastavení se nachází v areálu mlýna, kde fakulta buduje mezinárodní environmentální vzdělávací, poradenské a

informační středisko ochrany vod (MEVPIS). Letáček s popisem stezky a přesnějším umístěním jednotlivých zastávek si mohou zájemci vyzvednout v „Íčku“ na vodňanském náměstí a také je přílohou tohoto čísla Zpravodaje.

Mladí sochaři začali na skulpturách pracovat na začátku července. Vše ale začalo komunikací mezi umělci a vědci a výběrem pěti témat, jež sochaři nakonec ztvárnili. Matěj Hájek, hlavní organizátor sochařské dílny, si vybral téma Vyza velká. Překvapilo mě, že se dříve některými evropskými řekami proháněly tak velké ryby. Svou vyzu jsem pojal kubisticky, rozložil jsem ji do několika částí, takže člověk musí zapojit svou fantazii,“ vysvětluje Hájek své pojetí.

Jako vodítko k pochopení dané sochy může posloužit návštěvníkovi informační tabule s vysvětlujícím textem. Například u skulptury Vyza velká se může člověk dozvědět, že největší úlovek vyzy zaznamenaný v roce 1736 v carském Rusku vážil 2 075 kg a měřil 8,5 m.

Vernisáž naučné stezky se uskutečnila 26. září během slavnostního otevření Jihočeského výzkumného centra akvakultury a biodiverzity hydrocenóz (CENAKVA). Vznikla v rámci projektu ScienceZOOM, jehož cílem je zpřístupnit široké veřejnosti vědecké aktivity na Jihočeské univerzitě v Českých Budějovicích.

Mgr. Miroslav Boček



Kubistická socha vyzy velké – největšího žijícího jesetera – nyní zdobí prostor před jesetěří lání u Velké podvinice a tvoří jedno z pěti zastavení nové naučné stezky Voda je věda. Foto: Bet Orten

MĚŘENÍ RYCHLOSTI VOZIDEL VE VODŇANECH INFORMACE MĚSTSKÉ POLICIE

Měřením rychlosti vozidel je primárně pověřena Policie ČR. Městské a obecní policie tuto pravomoc dlouho neměly. Velká část veřejnosti však dlouhodobě vnímá překračování nejvyšší povolené rychlosti v obcích za vážný problém současnosti a zejména za příčinu dopravních nehod. Dostatečný dohled nad dodržováním rychlosti je proto v popředí veřejného zájmu. Jako logické řešení se zákonodárci jeví využití kapacity městských a obecních policií a novelou zákona o silničním provozu je pověřil kontrolou nad dodržováním nejvyšší povolené rychlosti a svěřil jim i pravomoc k měření rychlosti vozidel, k jejich zastavování a k pokutování řidičů.

Ve Vodňanech se v posledních letech o měření rychlosti prostřednictvím městské policie uvažovalo vždy, když se objevily stížnosti občanů na nebezpečnou rychlost vozidel. Zakoupení měřiče rychlosti se však v souvislosti s jeho cenou a předpokládaným využitím jeví jako nepřiměřené opatření. V tomto roce se vedení města Vodňany rozhodlo pro uzavření rámcové smlouvy na občasné pronájem laserového měřiče rychlosti pro potřeby MP Vodňany. Smlouva byla uzavřena s odbornou

firmou LK-DOS s.r.o. Jaroměř. Spolupráce funguje tak, že na žádost MP Vodňany je v předem dohodnutý den strážníkům zapůjčen certifikovaný měřič rychlosti a strážníci jej využijí pro provedení vlastních měření. Vedení města i městská policie očekávají, že měření rychlosti a následné řešení přestupků přispěje k prevenci, a neukázněné řidiče přiměje k dodržování rychlosti ve městě.

První měření rychlosti vozidel prostřednictvím MP Vodňany bylo provedeno 19. září 2013 na Budějovické ulici u čerpací stanice a poté u přechodu pro chodce před základní školou na Bavorovské ulici. Několik méně závažných přestupků bylo vyřešeno na místě pokutami v blokovém řízení a započtením bodů v bodovém hodnocení řidičů. Závažnější přestupky, u kterých bude správní orgán mimo jiné zvažovat i vyslovení zákazu činnosti (dočasné odebrání řidičského oprávnění), byly oznámeny k projednání na odbor dopravy MěÚ Vodňany. Další měření rychlosti, i na jiných místech, bylo naplánováno na měsíc říjen a předpokládá se, že v tomto roce nebude poslední.

Bc. Jan Sladký, vrchní strážník MP Vodňany

zajde na pár milých slov, pomůže jí, když je třeba, v době dovolených přinese noviny... Ale hlavně, jak maminka říká: Když tady nejsi ty, mám Milušku. Vždycky ochotnou a milou.

Děkuji, Miluško, moc děkuji. Pro starého člověka je důležitá návštěva, pozornost, slyšet pár milých slov. To vše moji mamince dáváš.

Děkuji. Jaroslava Nůsková

PODĚKOVÁNÍ

Moje maminka bydlí v Domě s pečovatelskou službou v Elektrárenské ulici č. 32 ve Vodňanech. Je tam velmi spokojená a moc se jí tam líbí. Hlavně díky všem službám, které jsou obyvatelům nabízeny. Zúčastnila jsem se schůze, kterou svolala paní ředitelka Bc., Mgr. Daniela Davidová za účelem seznámení se s novými službami pro tyto důchodce. Byla jsem překvapena nejen milým jednáním, ale hlavně celou škálou nabídky služeb.

Využila jsem proto příležitosti, abych poděkovala za práci všem pečovatelkám v tomto domě. A činím tak i nyní, ve vodňanském Zpravodaji. Je třeba, aby veřejnost věděla, jací lidé jsou mezi námi. Paní pečovatelky – Kulířová, Zimová, Novotná, Remišová – jsou opravdu úžasné. Zvláště bych chtěla ještě osobně poděkovat paní Kulířové, která se stará o potřeby a obědy mé maminky. Víte, nikdy ji nebudu dost vděčná. Je to člověk zrozený pro tuhle práci – rychlá, starostlivá, ochotně reagující na potřeby a přání maminky. Velké díky Vám, paní Kulířová, a všem ostatním pečovatelkám!

Mám ještě jedno velké poděkování sousedce moji maminky – paní Milušce Pajerové, která se o ni také velice pečlivě stará. Každý den za ní

RYBÁŘSKÉ POTŘEBY RADEK KŘENEK

V Lise 77, Vodňany
nabízí slevu 20% na pruty
a navijáky značky Cormoran.
Sleva platí do 24.12.
nebo do vyprodání zásob.
Telefon: 728 660 278



Střední odborné učiliště služeb Vodňany

Zeyerovy sady 43/II,
389 01 Vodňany
tel: 383 390 516
e-mail:

sousvodnany@sousvodnany.cz
www.sousvodnany.cz

Střední odborné učiliště služeb Vodňany nabízí na školní rok 2014/2015 místa v tříletých učebních oborech s výučním listem.

Pro žáky učebních oborů Strojní mechanik - Zámečnick a Zahradník vyhlásilo Město Vodňany stipendijní program.

23-51-H/01 Strojní mechanik
- ŠVP Zámečnick

41-52-H/01 Zahradník, zahradnice

29-54-H/01 Cukrář, cukrářka

65-51-H/01 Kuchař-číšník,
kuchařka-servírka

65-51-E/01 Stravovací a ubytovací služby
- ŠVP Kuchařské práce

Zájemce o uvedené obory zveme k návštěvě, návštěva je možná též po telefonické domluvě na č. tel. 383 390 516.

USNESENÍ Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA KONANÉHO V PONDĚLÍ DNE 02.09.2013 OD 15:30 HODIN V KANCELÁŘI STAROSTY MĚSTA

Usnesení č. 1784: RM schvaluje zveřejnění záměru na směnu části pozemkové parcely p. č. 473 o výměře cca 260 m² v k. ú. Vodňany.

USNESENÍ Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA KONANÉHO V PONDĚLÍ DNE 09.09.2013 OD 14:00 HODIN V MALÉ ZASEDACÍ MÍSTNOSTI MĚÚ VODŇANY

Usnesení č. 1785: Rada města schvaluje:

RO č. 28 - zvýšení příjmů a výdajů o 32.000,00 Kč, jedná se o státní příspěvek na výkon pěstounské péče od Úřadu práce České republiky.

RO č. 29 - zvýšení příjmů a výdajů o 269.801,00 Kč, jedná se o neinvestiční transfer pro Gymnázium Vodňany v rámci projektu financovaného z OP VK.

RO č. 30 - zvýšení příjmů a výdajů o 79.000,00 Kč, jedná se o poskytnutí účelové dotace na povodně 2013.

RO č. 31 - zvýšení příjmů o 75.000,00 Kč, jedná se o finanční dar od Pardubického kraje na likvidaci povodňových škod na území obce.

RO č. 32 - zvýšení příjmů o 100.000,00 Kč, jedná se o příjem finančního daru od Moravskoslezského kraje na likvidaci povodňových škod na území obce.

RO č. 33 - zvýšení příjmů a výdajů o 40.000,00 Kč, jedná se o neinvestiční dotaci pro Městské muzeum a galerii Vodňany na restaurování korouhve.

Usnesení č. 1786: Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit:

RO č. 34 - zvýšení příjmů a výdajů o 15.000,00 Kč a přesun finančních prostředků ve výši 10.000,00 Kč na spolufinancování akce. Jedná se o příjem prostředků z Jihočeského kraje na obnovu památníku obětem náletu u lesa Koráz.

RO č. 35 - zvýšení příjmů a výdajů o 30.000,00 Kč a přesun finančních prostředků ve výši 20.000,00 Kč na spolufinancování akce. Jedná se o realizaci neinvestiční akce Vodňanské letní rozvíjení 2013.

RO č. 36 - zvýšení příjmů a výdajů o 70.000,00 Kč a přesun finančních prostředků ve výši 30.000,00 Kč na spolufinancování akce. Jedná se o příjem investičního transferu z Jihočeského kraje na financování akce Semaforey na dopravní hřiště ve Vodňanech.

RO č. 37 - snížení příjmů o 169.600,00 Kč, jedná se o úpravu příjmu podílu na zisku na základě zápisu z valné hromady společnosti RUMPOLD 01 - Vodňany s.r.o.

RO č. 38 - přesun finančních prostředků ve výši 122.931,00 Kč, jedná se o finanční příspěvek DSO Blanicko-Otavského regionu.

RO č. 39 - zvýšení výdajů o 46.900,00 Kč, jedná se o navýšení provozního příspěvku pro Městské muzeum a galerii Vodňany (spolufinancování získaného grantu na zrestaurování korouhve).

RO č. 40 - zvýšení výdajů o 114.000,00 Kč, jedná se o navýšení finančních prostředků na platy z důvodu vyplacených mimořádných odměn za červnové povodně.

RO č. 41 - zvýšení výdajů o 50.000,00 Kč, jedná se o navýšení finančních prostředků na náhrady mezd v době nemoci.

RO č. 42 - zvýšení výdajů o 126.750,00 Kč, jedná se o finanční příspěvky vyplacené na čipování psů a výdaje na provoz MP.

RO č. 43 - snížení příjmů a výdajů o 3.500.000,00 Kč, jedná se o přesun finančních prostředků do hospodářské činnosti města.

RO č. 44 - přesun finančních prostředků ve výši 5.500.000,00 Kč, jedná se o přesun finančních prostředků na krytí vlastního podílu na

akci Základní škola a gymnázium Vodňany - za-
teplení.

RO č. 45 - zvýšení příjmů a výdajů o 139.500,00 Kč a přesun finančních prostředků ve výši 790.500,00 Kč, jedná se o odvod z investičního fondu Středního odborného učiliště služeb do rozpočtu zřizovatele na financování vlastního podílu akce Výstavba skleníku SOU služeb Vodňany.

RO č. 46 - přesun finančních prostředků ve výši 850.000,00 Kč, jedná se o financování akce Ošetření aleje Korytky ve Vodňanech, která je financována z operačního programu životní prostředí.

RO č. 47 - přesun finančních prostředků ve výši 335.000,00 Kč, jedná se o financování akce Bezpečnostní dohlížecí kamerový systém.

RO č. 48 - přesun finančních prostředků ve výši 3.200.000,00 Kč, jedná se o financování realizované akce Stavební úpravy - bufet.

RO č. 49 - přesun finančních prostředků ve výši 200.000,00 Kč, jedná se o financování prodloužení veřejného osvětlení v ulici Staropoštovská.

Usnesení č. 1787: RM schvaluje Střednímu odbornému učilišti služeb Vodňany převod částky 65.000,00 Kč z rezervního do investičního fondu a zároveň nařizuje Střednímu odbornému učilišti služeb Vodňany odvod částky ve výši 139.500,00 Kč do rozpočtu zřizovatele.

Usnesení č. 1788: RM schvaluje smlouvu o nakládání s odpadem uzavřenou mezi BOLILLO Capital, SE, Ovocný trh 580/2, 110 00 Praha, IČ: 24292672 (provozovna na adrese Staropoštovská 1279, Vodňany), zastoupenou jednatelem Ing. Zdeňkem Novákem a městem Vodňany, nám. Svobody 18/I, 389 01 Vodňany, zastoupené starostou Ing. Viktorem Blaščákem a pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

Usnesení č. 1789: RM v souladu s nařízením vlády č. 481/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů, schvaluje podání žádosti o změnu smluv o poskytnutí dotace z prostředků Státního fondu rozvoje bydlení na výstavbu nájemních bytů v obcích č. 9255910121 ze dne 26. 11. 2001 a č. 9255910865 ze dne 6. 2. 2003 a pověřuje starostu města podpisem těchto žádostí.

Usnesení č. 1790: RM schvaluje uzavření nájemní smlouvy a zaplacení kauce na byt třídy B, číslo bytu 1, v ulici Budějovická čp. 824 ve Vodňanech s nájemcem Stanislavem Vavrouškem, dosud bytem Budějovická čp. 499, 389 01 Vodňany a pověřuje starostu města podpisem smlouvy. Nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou od 15.09.2013 do 30.09.2014. Výše nájemného bude činit částku dle nabídky ve výběrovém řízení.

Usnesení č. 1791: RM schvaluje uzavření nájemní smlouvy a zaplacení kauce na byt třídy A, číslo bytu 2, v ulici Budějovická čp. 824 ve Vodňanech s nájemcem Janou Binovou, dosud bytem Holečkova 327, 389 01 Vodňany a pověřuje starostu města podpisem smlouvy. Nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou od 15.09.2013 do 30.09.2014. Výše nájemného bude činit částku dle nabídky ve výběrovém řízení.

Usnesení č. 1792: RM schvaluje uzavření nájemní smlouvy a zaplacení kauce na byt třídy B,

číslo bytu 10, na Sídl. Škorna čp. 1223 ve Vodňanech s nájemcem Janou Procházkovou, dosud bytem tamtéž, a pověřuje starostu města podpisem smlouvy. Nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou od 15.09.2013 do 30.09.2014. Výše nájemného bude činit částku dle nabídky ve výběrovém řízení.

Usnesení č. 1793: RM schvaluje prodloužení nájemní smlouvy na byt č. 22 na Sídl. Škorna čp. 1223 ve Vodňanech uzavřené s nájemcem Monikou Sladkou a pověřuje starostu města podpisem dodatku. Doba nájmu se prodlužuje od 01.10.2013 do 30.09.2014.

Usnesení č. 1794: RM schvaluje dohodu o ukončení nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 12 na nám. 5. května čp. 110 ve Vodňanech se společnými nájemci Karlem a Janou Kuklovými a pověřuje starostu města podpisem dohody. Pronájem skončí ke dni 30.09.2013.

Usnesení č. 1795: RM schvaluje dohodu o ukončení nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 15 na Sídl. Škorna čp. 1223 ve Vodňanech se společnými nájemci Janou a Josefem Procházkovými a pověřuje starostu města podpisem dohody. Pronájem skončí ke dni 30.09.2013.

Usnesení č. 1796: RM schvaluje dohodu o ukončení nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 20 v ul. Elektrárnská čp. 28 ve Vodňanech s nájemcem Tomášem Šimurdou a pověřuje starostu města podpisem dohody. Pronájem skončí ke dni 30.09.2013.

Usnesení č. 1797: RM schvaluje dohodu o ukončení nájemní smlouvy na pronájem bytu zvláštního určení č. 31 v ulici Elektrárnská čp. 32 ve Vodňanech s nájemcem Kateřinou Kortišovou a pověřuje starostu města podpisem dohody. Pronájem skončí ke dni 30.09.2013.

Usnesení č. 1798: RM schvaluje dání výpovědi z nájmu bytu č. 2, v domě čp. 21 na nám. Svobody ve Vodňanech podle ust. § 711 odst. 2 písm. b) občanského zákoníku nájemci Bohumile Bělohávkové a pověřuje starostu města podpisem výpovědi. Nájem bytu skončí uplynutím tříměsíční výpovědní lhůty k 31.12.2013.

Usnesení č. 1799: RM bere na vědomí dle ust. § 706 odst. 1 a 2 Občanského zákoníku přechod nájmu bytu č. 5 v domě čp. 477 v ulici Kodádkova ve Vodňanech z nájemce Anny Brabenčové na vnučku Renatu Švajnerovou. Nájem bytu skončí dnem 31.08.2015.

Usnesení č. 1800: Rada města revokuje usnesení č. 1524 ze dne 09.04.2013.

Usnesení č. 1801: RM schvaluje na základě usnesení č. 1770 ze dne 19.08.2013 uzavření dodatku k nájemní smlouvě na pronájem nebytového prostoru čp. 35 v Újezdě, 389 01 Vodňany, mezi městem Vodňany a Ondřejem Benešem, bytem Újezd 84, 389 01 Vodňany, IČ: 74126911 a pověřuje starostu města podpisem dodatku.

Usnesení č. 1802: RM schvaluje na základě usnesení č. 1710 ze dne 01.07.2013 uzavření nájemní smlouvy na pronájem nebytového prostoru čp.1/1 v ulici Husova ve Vodňanech, mezi městem Vodňany a společností BENU Česká republika, a.s., K Pérovně 945/7, 102 00 Praha 10,

pokračování na 6. stránce

IČ: 49621173, DIČ: CZ49621173 a pověřuje starostu města podpisem smlouvy. Nájemní smlouva bude uzavřena od 01.10.2013 na dobu neurčitou.

Usnesení č. 1803: RM schvaluje předložený návrh na uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu na pozemkové parcele dle KN p.č.633/2 v k.ú. Vodňany mezi městem Vodňany a společností E.ON Distribuce, a.s. se sídlem F.A.Gerstnera 2151/6, České Budějovice, PSČ 370 49, IČ: 28085400, a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Předmětem smlouvy je umístění nového kabelového vedení NN pod názvem stavby „1040005280 Vodňany – Chmelenského, čp. 554: NN úprava vd.“ na výše uvedené parcele.

Věcné břemeno se zřizuje úplatně dle sazebníku pro stanovení jednorázové úhrady za omezení vlastnického práva, tj. 250,- Kč + DPH.

Usnesení č. 1804: RM schvaluje zveřejnění záměru na pronájem (výpůjčku) části pozemkové parcely p.č. 1015/4 o výměře 437 m² v k.ú. Vodňany.

Usnesení č. 1805: RM doporučuje zastupitelstvu města směřit část pozemkové parcely p.č. 473 o výměře 260 m² z vlastnictví města Vodňany za část pozemkové parcely p.č. 472/1 o výměře 1 035 m² ve vlastnictví pana Jana Mosteckého, bytem Samoty 315, 389 01 Vodňany, vše v obci a katastrálním území Vodňany. Směna pozemků se uskuteční výměnou pozemek za pozemek s doplatkem rozdílu ceny tržní, v místě a čase obvyklé u směňovaných částí pozemků.

Usnesení č. 1806: RM ve znění usnesení zastupitelstva města č. 2 ze dne 4. 3. 2013 doporučuje zastupitelstvu města schválit darovací smlouvu, kterou město daruje pozemkovou parcelu p. č. 464/1 o výměře 27.735 m² v k.ú. Vodňany panu Janu Mosteckému, bytem Samoty 315, 389 01 Vodňany, vyvlastněnou jeho matce paní Marii Mostecké MěNV Vodňany dne 30. 5. 1975 pro rozšíření zahrady Komunálních služeb ve Vodňanech.

Usnesení č. 1807: RM schvaluje zveřejnění záměru změnit nájemní smlouvu uzavřenou dne 8.3.2007, ve znění jejích dodatků, na pronájem nemovitosti v areálu městské zahrady. Změnou nájemní smlouvy by mělo dojít k vyřazení pozemkové parcely p.č. 464/1 o výměře 27.735 m² ze seznamu nemovitostí, které jsou předmětem nájmu a odpovídající změně celkového nájemného z důvodu převodu vlastnictví uvedené pozemkové parcely na jiného vlastníka.

Usnesení č. 1808: RM schvaluje uzavření smlouvy o pronájmu části pozemkové parcely dle KN p.č. 478/6 v k.ú. Vodňany za účelem hostování cirkusu mezi městem Vodňany a Cirkusem Berousini, zastoupeným panem Ferdinandem Berouskem, Lhotská 995, 193 00 Praha 9, IČ: 44844468 v předloženém znění a pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

Usnesení č. 1809: RM schvaluje dodatek č.1/2013 k nájemní smlouvě ze dne 18.6.2012 mezi městem Vodňany a firmou AGRO Vodňany, a.s., v předloženém znění a pověřuje starostu města jeho podpisem. Předmětem dodatku č.1/2013 k nájemní smlouvě je snížení výměry pronajaté pozemkové parcely p.č. 1042/24, k.ú. Vodňany, o 220 m² a odpovídající změna celkového nájemného.

Usnesení č. 1810: RM schvaluje dle §23 odst. 4 písm. b) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů výzvu k podání nabídky v jednacím řízení bez uveřejnění na akci „Stavební úpravy fasády a interiéru 1. NP včetně technických zařízení v objektu nám. Svobody

čp. 10 a čp. 11 (bufet), Vodňany – dodatečně stavební práce“.

Usnesení č. 1811: RM schvaluje komisi pro otevírání obálek a dále k posouzení kvalifikace, posouzení a hodnocení podaných nabídek veřejné zakázky „Stavební úpravy fasády a interiéru 1. NP včetně technických zařízení v objektu nám. Svobody čp. 10 a čp. 11 (bufet), Vodňany – dodatečně stavební práce“ v tomto složení:

Hodnotící komise	Náhradní komise
Ing. Tereza Švojková	Ing. Tomáš Bednařík
Karel Burda	Mgr. Pavel Janšta
Ing. Marta Kodádková	Bc. Eva Dvořáková
Mgr. Jitka Schneiderová	Magdalena Chlumská
Stanislav Podlaha	Lenka Martanová

Tato komise je pověřena také posouzením kvalifikace podle § 59 zákona č. 137/2006 Sb.

Usnesení č. 1812: RM schvaluje dle §23 odst. 4 písm. b) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů výzvu k podání nabídky v jednacím řízení bez uveřejnění na akci „Generální oprava střechy – ZUŠ Vodňany, dodatečně stavební práce“.

Usnesení č. 1813: RM schvaluje komisi pro otevírání obálek a dále k posouzení kvalifikace, posouzení a hodnocení podaných nabídek veřejné zakázky „Generální oprava střechy – ZUŠ Vodňany, dodatečně stavební práce“ v tomto složení:

Hodnotící komise	Náhradní komise
Ing. Tereza Švojková	Ing. Tomáš Bednařík
Karel Burda	Mgr. Pavel Janšta
Ing. Marta Kodádková	Bc. Eva Dvořáková
Mgr. Jitka Schneiderová	Magdalena Chlumská
Stanislav Podlaha	Lenka Martanová

Tato komise je pověřena také posouzením kvalifikace podle § 59 zákona č. 137/2006 Sb.

Usnesení č. 1814: RM schvaluje uzavření Smlouvy o dílo na akci „Vodňany, Smetanova ulice – obnova části kanalizace“ v předloženém znění a pověřuje starostu města podpisem smlouvy o dílo mezi městem Vodňany a zhotovitelem ČE-VAK a.s., Severní 8/2264, 370 10 České Budějovice, IČ: 60849657.

Usnesení č. 1815: RM schvaluje uzavření Smlouvy o dílo na akci „Stavební úprava povrchů chodníků ve Vodňanech 2013“ mezi městem Vodňany, nám.Svobody 18, 389 01 Vodňany, zastoupené Ing.Viktorem Blaščákem, starostou města a firmou DVOŘÁK STAVEBNÍ s. r.o., U Pily 666, 370 01 České Budějovice, IČ: 28096878, zastoupenou Petrem Dvořákem s nabídkovou cenou 1.841.791,80 Kč vč. DPH.

Usnesení č. 1816: RM schvaluje Dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo: „Osvětlení přechodů na Sadech ve Vodňanech“ - posunutí termínu dokončení díla z důvodu administrace dopravního omezení v ul. Heritesova a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 1817: RM schvaluje Dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo: „Parkoviště a komunikace pro pěší – Zátíší Vodňany“ - posunutí termínu dokončení díla z důvodu čekání na překládku sítě vzdušného vedení elektronických komunikací a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 1818: RM schvaluje vyhlášení veřejné zakázky malého rozsahu IV. kategorie na akci „Ošetření aleje Korytka ve Vodňanech“.

Usnesení č. 1819: RM schvaluje hodnotící komisi pro otevírání obálek a pro posouzení a hodnocení nabídek na dodavatele veřejné zakázky malého rozsahu IV. kategorie na akci „Ošetření aleje Korytka ve Vodňanech“ v tomto složení:

Hodnotící komise	Náhradní komise
Předseda	
Ing. Tomáš Bednařík	Ing. Tereza Švojková
Místopředseda	

Ing. Aleš Hutař	Vladimír Jelínek
Člen Bc. Lenka Brücknerová	Bc. Eva Dvořáková
Člen Ing. Jiří Faktor	Dana Burdová
Člen Mgr. Jitka Schneiderová	Magdalena Chlumská

Usnesení č. 1820: RM schvaluje vyhlášení veřejné zakázky malého rozsahu IV. kategorie na akci „Lavičky města Vodňany 2013“

Usnesení č. 1821: RM schvaluje hodnotící komisi pro otevírání obálek a pro posouzení a hodnocení nabídek na dodavatele veřejné zakázky malého rozsahu IV. kategorie na akci „Lavičky města Vodňany 2013“ v tomto složení:

Hodnotící komise	Náhradní komise
Předseda	
Ing. Tomáš Bednařík	Ing. Tereza Švojková
Místopředseda	

Karel Burda	Mgr. Pavel Janšta
Člen Vlastimil Vondrys	Ing. Marta Kodádková
Člen MgA. Jakub Chuchlík	MgA. Ida Čapounová
Člen Magdalena Chlumská	Mgr. Jitka Schneiderová

Usnesení č. 1822: RM schvaluje vyhlášení zadávacího řízení ve zjednodušeném podlimitním řízení na veřejnou zakázku: „Cyklostezka Po Trubách“.

Usnesení č. 1823: RM schvaluje komisi pro otevírání obálek na zhotovitele stavby v rámci zjednodušeného podlimitního řízení „Cyklostezka Po Trubách“ v tomto složení:

Komise	Náhradní komise
Ing. Tomáš Bednařík	Ing. Tereza Švojková
Karel Burda	Mgr. Ladislav Horváth
Magdalena Chlumská	Mgr. Jitka Schneiderová

Usnesení č. 1824: RM schvaluje hodnotící komisi pro posouzení a hodnocení nabídek na zhotovitele stavby v rámci zjednodušeného podlimitního řízení „Cyklostezka Po Trubách“ v tomto složení:

Hodnotící komise	Náhradní komise
Ing. Tomáš Bednařík	Ing. Tereza Švojková
Karel Burda	Mgr. Ladislav Horváth
Ing. Jiří Janšta	Mgr. Pavel Janšta
Magdalena Chlumská	Mgr. Jitka Schneiderová
Bc. Věra Černá	Bohumil Rychtář

Tato komise je pověřena také posouzením kvalifikace podle § 59 zákona č. 137/2006 Sb.

Usnesení č. 1825: RM doporučuje zastupitelstvu města schválit pořízení Změny č. 9 ÚPNÚ Vodňany s tím, že náklady na pořízení budou přeučtovány žadatelům.

Usnesení č. 1826: RM doporučuje zastupitelstvu města schválit 1. místostarostu pana Karla Burdu jako určeného zastupitele pro pořízení Změny č. 9 ÚPNÚ Vodňany.

Usnesení č. 1827: RM schvaluje vyhlášení veřejné výtvarné soutěže v rámci vizuálního stylu města určené občanům Vodňan a místních částí.

Usnesení č. 1828: RM schvaluje Licenční smlouvu, která bude uzavřena s autory výtvarných děl vzešlých z veřejné soutěže v rámci jednotného vizuálního stylu města Vodňany nebo jejich zákonnými zástupci, a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 1829: RM schvaluje návrhy do soutěže vyhlášené Jihočeskou hospodářskou komorou ve Strakonici pod záštitou starostů města Strakonice, Blatná a Vodňany v těchto kategoriích:

Významná společnost roku:
METEOSERVIS v.o.s., IČ: 608 75 992, sídlo: Smetanova č.p. 902/II, 389 01 Vodňany
Zastoupená:
Ing. Václavem Chalupským, bytem Písek – Hradiště, Šumavská 336, 397 01 Písek
Ing. Miroslavem Duškem, bytem: Chelčice 100, 38901 Vodňany

pokračování na 7. stránce

Milanem Černoškem, bytem Výstavní 822/II, 38901 Vodňany
Významný živnostník roku (pro fyzické osoby):
Kateřina Návarová, IČ: 871 67 654, místo podnikání: Nádražní 665/II, Vodňany
Významná osobnost roku:
Marie Horáková bytem: Výstavní 1031/II, Vodňany
Významný rodák roku:
prof. MVDr. Zdeňka Svobodová, DrSc., bytem: Smetanova 876/II, Vodňany

Usnesení č. 1830: RM schvaluje výpověď Účastnické smlouvy o poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací č. 3902274671 a Rámcové dohody o podmínkách poskytování mobilních služeb elektronických komunikací č. VS/341817 (spr.-26-2011) uzavřenou mezi Telefonickou Czech Republic, a.s., Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4 – Michle, IČ: 60193336 a městem Vodňany dne 9.12.2011, na základě usnesení rady města č. 700.

Usnesení č. 1831: RM schvaluje technickou specifikaci zadání e-aukce „Poskytování telekomunikačních služeb v sítích GSM“ dle návrhu.

Usnesení č. 1832: RM schvaluje Mandátní smlouvu na provedení zadávacího řízení pro veřejnou zakázku „Poskytování telekomunikačních služeb v sítích GSM“ zadávanou v otevřeném řízení dle § 27 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, (spr.-11-2013) uzavřenou mezi QCM, s.r.o., Bellova 370/40, 623 00 Brno, IČ: 26262525 a městem Vodňany a pověřuje starostu města podpisem

smlouvy.

Usnesení č. 1833: RM schvaluje komisi pro posouzení a hodnocení nabídek na dodavatele zakázky malého rozsahu s názvem „Poskytování telekomunikačních služeb v sítích GSM“ v tomto složení:

Hodnotící komise	Náhradníci komise
předseda	
Karel Burda	Mgr. Pavel Janšta
místopředseda	
Bc. Vladislav Filip	Ing. Tomáš Bednařík
člen	Mgr. Ing. Jiří Hořánek
člen	Ing. Aleš Hutař
člen	Ing. Ludovít Brehovský
člen	Stanislav Podlaha
člen	Mgr. Ladislav Horváth
	Milan Němeček

Usnesení č. 1834: RM po opětovném jednání (dříve viz usnesení RM č. 1748) pověřuje realizaci vydání reprezentační knihy města Vodňany Městské muzeum a galerii Vodňany.

Usnesení č. 1835: Rada města revokuje své usnesení č. 1638 ze dne 27.5.2013.

Usnesení č. 1836: RM schvaluje předložený návrh na uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu na pozemkové parcele dle KN p.č.1731 v k.ú. Vodňany mezi městem Vodňany a společností E.ON Distribuce, a.s. se sídlem F.A.Gerstnera 2151/6, České Budějovice, PSČ 370 49, IČ: 28085400, a pověřuje starostu města jejím podpisem. Předmětem smlouvy je umístění nového kabelového vedení NN pod názvem stavby „Vodňany- Zámecká, pí Křížková: příp. na klíč“ na výše uvedené parcele.

Věcné břemeno se zřizuje úplatně dle sazebníku pro stanovení jednorázové úhrady za omezení vlastnického práva tj. 1.050,- Kč + DPH.

Usnesení č. 1837: RM schvaluje uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu na pozemkové parcele dle KN p.č.1969, p.č.1970/2, p.č.1971, p.č.618/7 a p.č.618/8 v k.ú. Vodňany mezi městem Vodňany a společností CN CARGO Spedition s.r.o, sídlem Výstavní 726/II, 389 01 Vodňany, IČ: 26049422, a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Předmětem smlouvy je zřízení věcného břemene na pozemkových parcelách dle KN p.č.1969, p.č.1970/2, p.č. 1971, p.č. 618/7 a p.č. 618/8 s právem strpění uložení kanalizační přípojky splaškové, dešťové a vodovodní přípojky k plánované novostavbě logistického areálu na parcele p.č. 575/2, vše v k.ú. Vodňany, a právem přístupu za účelem opravy a údržby.

Věcné břemeno se zřizuje úplatně dle sazebníku pro stanovení jednorázové úhrady za omezení vlastnického práva, tj. 7.425,- Kč + DPH.

Usnesení č. 1838: RM schvaluje uzavření Smlouvy o dílo na akci „Stavební úprava povrchů místních komunikací ve Vodňanech 2013“ mezi městem Vodňany, nám. Svobody 18, 389 01 Vodňany, a firmou SOMARO CZ, s.r.o. dopravní značení, středisko České Budějovice, Planá 85, 370 01 České Budějovice, IČ: 270 66 070, zastoupenou Mgr. Pavlem Zikou, ředitelem společnosti s nabídkovou cenou 417,45 Kč vč. DPH za m².

USNESENÍ Z XX. ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA VE VODŇANECH KONANÉHO V PONDĚLÍ 23. ZÁŘÍ 2013 OD 15:30 HODIN VE VELKÉ ZASEDACÍ SÍNĚ MĚSTSKÉHO ÚŘADU VE VODŇANECH

1. ZM schvaluje darovací smlouvu, kterou město daruje pozemkovou parcelu p. č. 464/1 o výměře 27.735 m² v k. ú. Vodňany panu Janu Mosteckému, bytem Samoty 315, 389 01 Vodňany, vyvlastněnou jeho matce paní Marii Mostecké Městským národním výborem Vodňany dne 30. 5. 1975 pro rozšíření zahrady Komunálních služeb ve Vodňanech.

2. ZM schvaluje směnu části pozemkové parcely p. č. 473 o výměře 260 m² z vlastnictví města Vodňany za část pozemkové parcely p. č. 472/1 o výměře 1 035 m², ve vlastnictví pana Jana Mosteckého, bytem Samoty 315, 389 01 Vodňany, vše v obci a k. ú. Vodňany. Směna pozemků se uskuteční výměnou pozemek za pozemek s doplatkem rozdílu ceny tržní, v místě a čase obvyklé u směňovaných částí pozemků.

3. ZM schvaluje Dohodu o poskytnutí investičního příspěvku z rozpočtu města, uzavřenou mezi městem Vodňany, náměstí Svobody 18, 389 01 Vodňany, IČ: 00251984, zastoupeným starostou města Ing. Viktorem Blaščkem a Dobrovolným svazkem obcí Blanicko-Otavského regionu, Masarykovo nám. 128, 389 11 Protivín, IČ: 69535086, zastoupeným předsedkyní svazku Janou Študentovou a pověřuje starostu města podpisem dohody.

4. Zastupitelstvo města:
a) schvaluje

RO č. 34 - zvýšení příjmů a výdajů o 15.000,00 Kč a přesun finančních prostředků ve výši 10.000,00 Kč na spolufinancování akce. Jedná se o příjem prostředků z Jihočeského kraje na obnovu památníku obětem náletu u lesa Koráz.

RO č. 35 - zvýšení příjmů a výdajů o 30.000,00 Kč a přesun finančních prostřed-

ků ve výši 20.000,00 Kč na spolufinancování akce. Jedná se o realizaci neinvestiční akce Vodňanské letní rozvíjení 2013.

RO č. 36 - zvýšení příjmů a výdajů o 70.000,00 Kč a přesun finančních prostředků ve výši 30.000,00 Kč na spolufinancování akce. Jedná se o příjem investičního transferu z Jihočeského kraje na financování akce Semafor na dopravní hřiště ve Vodňanech.

RO č. 37 - snížení příjmů o 169.600,00 Kč, jedná se o úpravu příjmu podílu na zisku na základě zápisu z valné hromady společnosti RUM-POLD 01 - Vodňany s.r.o.

RO č. 38 - přesun finančních prostředků ve výši 122.931,00 Kč, jedná se o finanční příspěvek DSO Blanicko-Otavského regionu.

RO č. 39 - zvýšení výdajů o 46.900,00 Kč, jedná se o navýšení provozního příspěvku pro Městské muzeum a galerii Vodňany (spolufinancování získaného grantu na zrestaurování korouhve).

RO č. 40 - zvýšení výdajů o 114.000,00 Kč, jedná se o navýšení finančních prostředků na platy z důvodu vyplacených mimořádných odměn za červnové povodně.

RO č. 41 - zvýšení výdajů o 50.000,00 Kč, jedná se o navýšení finančních prostředků na náhrady mezd v době nemoci.

RO č. 42 - zvýšení výdajů o 126.750,00 Kč, jedná se o finanční příspěvky vyplacené na čipování psů a výdaje na provoz MP.

RO č. 43 - snížení příjmů a výdajů o 3.500.000,00 Kč, jedná se o přesun finančních prostředků do hospodářské činnosti města.

RO č. 44 - přesun finančních prostředků ve výši 5.500.000,00 Kč, jedná se o přesun finančních prostředků na krytí vlastního podílu na akci Základní škola a gymnázium Vodňany – zateplení.

RO č. 45 - zvýšení příjmů a výdajů o 139.500,00 Kč a přesun finančních prostředků ve výši 790.500,00 Kč, jedná se o odvod z investičního fondu Středního odborného učiliště služeb do rozpočtu zřizovatele na financování vlastního podílu akce Výstavba skleníku SOU služeb Vodňany.

RO č. 46 - přesun finančních prostředků ve výši 850.000,00 Kč, jedná se o financování akce Ošetření aleje Korytky ve Vodňanech, která je financována z operačního programu životní prostředí.

RO č. 47 - přesun finančních prostředků ve výši 335.000,00 Kč, jedná se o financování akce Bezpečnostní dohlížecí kamerový systém.

RO č. 48 - přesun finančních prostředků ve výši 3.200.000,00 Kč, jedná se o financování realizované akce Stavební úpravy – bufet.

RO č. 49 - přesun finančních prostředků ve výši 200.000,00 Kč, jedná se o financování prodloužení veřejného osvětlení v ulici Staroposkovská.

b) ukládá vedoucí finančního odboru RO č. 34 až 49, která představují snížení příjmů o 3.415.100,00 Kč, snížení výdajů o 2.828.850,00 Kč a zvýšení financování o 586.250,00 Kč, provést v rozpočtu na rok 2013.

5. Zastupitelstvo města:

1. revokuje své usnesení č. 7 ze dne 10. 12. 2012,
2. schvaluje předložené zadání Změny č. 7 územního plánu sídelního útvaru Vodňany.

6. Zastupitelstvo města:

1. schvaluje pořízení Změny č. 9 ÚPnSÚ Vodňany s tím, že náklady na pořízení budou přeučtovány žadatelům,
2. schvaluje 1. místostarostu pana Karla Burdu jako určeného zastupitele pro pořízení Změny č. 9 ÚPnSÚ Vodňany.

USNESENÍ Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA KONANÉHO V PONDĚLÍ DNE 30.09.2013 OD 15:00 HODIN V MALÉ ZASEDACÍ MÍSTNOSTI MĚÚ VODŇANY

Usnesení č. 1839: Rada města ve funkční valné hromadě společnosti Městské hospodářství Vodňany, spol. s r. o. bere na vědomí žádost o poskytnutí úvěru od České spořitelny Městskému hospodářství Vodňany, spol. s r. o. na předfinancování nákupu nákladního vozu a kropicí nástavby, na který mu byla schválena dotace ze Státního fondu ŽP. ýše dotace činí až 90% pořizovacích nákladů. Maximální výše úvěru je 3 mil. Kč.

Usnesení č. 1840: Rada města schvaluje účetní závěrku za rok 2012:

- Centra sociální pomoci Vodňany, IČ: 00666319, Žižkovo nám. 21, 389 01 Vodňany.
- Městského muzea a galerie Vodňany, IČ: 00072192, nám. Svobody 18, 389 01 Vodňany.
- Městské knihovny Vodňany, IČ: 00367893, Bavorovská 83/2, 389 01 Vodňany.
- Městského kulturního střediska Vodňany, IČ: 00367885, Zeyerovy sady 963, 389 01 Vodňany.
- Základní školy Vodňany, Alešova 50, okr. Strakonice, IČ: 63289938, Alešova 50, 389 01 Vodňany.
- Základní školy Vodňany, Bavorovská 1046, okr. Strakonice, IČ: 62520075, Bavorovská 1046, 389 01 Vodňany.
- Gymnázia Vodňany, Bavorovská 1046, IČ: 60650818, Bavorovská 1046, 389 01 Vodňany.
- Středního odborného učiliště služeb Vodňany, Zeyerovy sady 43/II, IČ: 26099152, Zeyerovy sady 43/II, 389 01 Vodňany.
- Mateřské školy Vodňany, Smetanova 204, IČ: 63289971, Smetanova 204, 389 01 Vodňany.

Usnesení č. 1841: RM schvaluje Dodatek č. 2 ke Smlouvě o vykonání přezkoumání hospodaření města, uzavřený mezi městem Vodňany, náměstí Svobody 18, 389 01 Vodňany, IČ: 00251984, zastoupeným starostou města Ing. Viktorem Blaščákem a firmou ADU.CZ s.r.o., Záměstí 68, 387 06 Malenice, IČ: 62522078, zastoupenou Ing. Simonou Pacákovou a pověřuje starostu města podpisem dodatku smlouvy.

Usnesení č. 1842: RM v souladu s nařízením vlády č. 481/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů, schvaluje o změně smlouvy č. 9255910121 - D a č. 9255910865 - D mezi městem Vodňany, nám. Svobody 18, 389 01 Vodňany, IČ: 00251984, zastoupeným Ing. Viktorem Blaščákem, starostou města, a Státním fondem rozvoje bydlení, Dlouhá 741/13, 110 00 Praha 1, IČ: 708 56 788, zastoupeným Ing. Miroslavem Kaulousem, pověřeným řízením Státního fondu rozvoje bydlení, pověřuje starostu města podpisem těchto dohod.

Usnesení č. 1843: RM schvaluje úpravu Článku 5, bod 2 Stipendijního programu města Vodňany pro žáky Středního odborného učiliště služeb Vodňany, Zeyerovy sady 43/II pro školní roky 2013/2014, 2014/2015 a 2015/2016 s ukončením tříletého studia v roce 2018, schváleného usnesením č. 1064 dne 16. 7. 2012. Úprava nabývá účinnosti od 30. září 2013.

Usnesení č. 1844: RM povoluje Základní škole Vodňany, Bavorovská 1046, okr. Strakonice výjimku z nejvyššího počtu žáků stanoveného

vyhláškou č. 48/2005 Sb., o základním vzdělávání a některých náležitostech plnění povinné školní docházky, ve znění pozdějších předpisů, ve 3. B do počtu 4 žáků dle § 23 odst. 5 zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti školy, ve školním roce 2013/2014 a následujících letech 2014/2015, 2015/2016, tj. do konce docházky na 1. stupni základní školy. Ředitel školy může přijmout do této třídy maximálně 34 žáků.

Rada města vzala na vědomí zdůvodnění ředitele školy, že toto zvýšení nebude mít vliv na újmu kvality výchovně vzdělávací činnosti třídy a budou splněny podmínky bezpečnosti a ochrany zdraví žáků.

Usnesení č. 1845: RM bere na vědomí Oznámení ředitele Základní školy Vodňany, Bavorovská 1046, okr. Strakonice o vyhlášení volných dnů 7., 8. a 9. října 2013.

Usnesení č. 1846: RM bere na vědomí Pokyn ředitele Gymnázia, Vodňany, Bavorovská 1046 o stanovení volna dne 7. a 8. října 2013.

Usnesení č. 1847: RM uděluje Centru sociální pomoci Vodňany, Žižkovo nám. 21, 389 01 Vodňany předchozí souhlas dle § 39 b zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, k přijetí peněžitého daru účelově určeného od dárců: Nadace PRECIOSA, IČ: 60254092, Opletalova 17, 466 67 Jablonec nad Nisou ve výši 10.000 Kč k částečné úhradě nákupu nerezových jídelnosiců a invalidního vozíku s cílem pomoci seniorům, kteří byli postiženi povodněmi.

Usnesení č. 1848: RM vyjadřuje podporu projektu Centra sociální podpory Vodňany „Počítače proti bariérám v CSP Vodňany“ a pověřuje starostu města podpisem doporučení.

Usnesení č. 1849: RM schvaluje uzavření Dodatku č. 1 ke Smlouvě „Smlouva o přeložce zařízení distribuční soustavy č.13000261“ mezi žadatelem Městem Vodňany, nám. Svobody 18/I, 389 01 Vodňany a provozovatelem distribuční soustavy E.ON Distribuce, a.s. zastoupeným společností E.ON Česká republika, s.r.o., F. A. Gerstnera 2151/6, 370 49 České Budějovice s novým termínem provedení přeložky do 30.11.2014 a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 1850: RM schvaluje uzavření Dodatku č. 1 ke Smlouvě „Smlouva o připojení k distribuční soustavě č. 12015203“ mezi žadatelem Městem Vodňany, nám. Svobody 18/I, 389 01 Vodňany a provozovatelem distribuční soustavy E.ON Distribuce, a.s. zastoupeným společností E.ON Česká republika, s.r.o., F. A. Gerstnera 2151/6, 370 49 České Budějovice s novým termínem připojení zařízení k distribuční soustavě do 30.11.2014 a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 1851: schvaluje uzavření nájemní smlouvy o nájmu bytu č. 30, velikost 1+0, zvláštního určení v DPS Vodňany, Elektrárnská 32, pro nájemce paní Jaroslavu Svatkovou, dosud trvale bytem Vodňany, Vystavní 685 aěřuje starostu města podpisem schválené nájemní smlouvy. Nájemní smlouva bude uzavřena od 15.10.2013 na dobu neurčitou.

Usnesení č. 1852: RM, na základě žádosti spol. CORAX Trading s.r.o., schvaluje zveřejnění záměru změnit v souladu s „Pravidly pro pronájem nebytových prostor v majetku města“ s účinností od 1. 10. 2013 nájemní smlouvu na pronájem nebytového prostoru v objektu čp. 10/11 na nám. Svobody ve Vodňanech, uzavřenou dne 19. 3. 2013 mezi městem Vodňany a spol. CORAX Trading s.r.o., Mládežnická 1948/1, 373 16 Dobrá Voda u Českých Budějovic, IČ: 25186167, DIČ: CZ25186167.

Usnesení č. 1853: RM schvaluje zveřejnění záměru změnit nájemní smlouvu na pronájem nebytového prostoru v objektu čp. 116/I v ul. Jiráskova ve Vodňanech, uzavřenou dne 1. 7. 1995 ve znění pozdějších dodatků mezi městem Vodňany a Českou republikou – Generálním finančním ředitelstvím, Lazarská 15/7, 117 22 Praha 1, IČ: 72080043, DIČ: CZ72080043. Změnou nájemní smlouvy dochází k úpravě předmětu nájmu – snížení výměry pronajaté plochy z původních 796,70 m² nově na 433,10 m² včetně úhrad za plnění poskytovaných služeb a ukládá odboru správy majetku zajistit zveřejnění záměru na úřední desce Městského úřadu Vodňany.

Usnesení č. 1854: RM schvaluje zveřejnění záměru změnit nájemní smlouvu na pronájem nebytového prostoru v objektu čp. 1187 v ul. Staroměstské ve Vodňanech, uzavřenou dne 2. 5. 2012 mezi městem Vodňany a Stanislavem Chytillem, Kalinovo náměstí 37, 389 01 Vodňany, IČ: 73486388, DIČ: CZ8308021249. Změnou nájemní smlouvy by mělo dojít na základě čl. VI. bodu 12 nájemní smlouvy k uplatnění nároku nájemce na slevu na nájemném ze současných 630 Kč/m²/rok + DPH na 1 Kč včetně DPH. K uplatnění slevy na nájemném a službách spojených s užíváním nebytového prostoru, by mělo dojít s účinností od 1. 11. 2013 dle čl. V bodu 1 odst. b) nájemní smlouvy, do doby ukončení rekonstrukce předmětu nájmu.

Usnesení č. 1855: RM schvaluje zveřejnění záměru změnit nájemní smlouvu na pronájem nebytového prostoru v ul. Jiráskova čp. 116/I, 389 01 Vodňany uzavřenou dne 25. 5. 2004 mezi městem Vodňany a MUDr. Miroslavem Radou, Chelčického 49/50, 397 01 Písek, IČ: 60875879. Důvodem zveřejnění záměru je změna názvu právního subjektu MUDr. Miroslav Rada s.r.o., Chelčického 49/50, 397 01 Písek, IČ: 60875879 na Rentgen Písek s.r.o., Chelčického 49/50, 397 01 Písek, IČ: 60875879.

Usnesení č. 1856: schvaluje na IV. čtvrtletí roku 2013 úpravu ceny za pronájem víceúčelové haly pro tyto společenské akce: závěrečný večer tanečního kurzu a maturitní plesy. Cena za pronájem bude zahrnovat zvýšené náklady na bezpečnost osob a ochranu majetku.

Usnesení č. 1857: bere na vědomí smlouvu o podnájmu nebytových prostor uzavřenou mezi SOUs Vodňany jako podnajímatelem, Zeyerovy sady 43/II, 389 01 Vodňany, IČ: 26099152 a Mgr. Kamilou Veselou, jako podnajímcem trvale bytem A. Křížka 137, 389 01 Vodňany, IČ: 70502153 uzavřenou na dobu určitou od 01.10.2013 do 31.05.2014.

pokračování na 9. stránce

Usnesení č. 1858: RM bere na vědomí smlouvu o podnájmu nebytových prostor uzavřenou mezi SOUs Vodňany jako podnajímatelem, Zeyerovy sady 43/II, 389 01 Vodňany, IČ: 26099152 a Karlem Pleningerem, jako podnájemcem trvale bytem Bavorovská 1013/II, 389 01 Vodňany, uzavřenou na dobu určitou od 01.07.2013 do 30.06.2014.

Usnesení č. 1859: RM schvaluje dohodu o ukončení nájemní smlouvy na pronájem bytu č. 30 v domě s pečovatelskou službou v ulici Elektrárnská čp. 32 ve Vodňanech s nájemcem Jiřinou Berdychovou a pověřuje starostu města podpisem dohody. Pronájem skončí ke dni 30. 9. 2013.

Usnesení č. 1860: RM schvaluje uzavření nájemní smlouvy na byt zvláštního určení č. 31 v domě s pečovatelskou službou v ul. Elektrárnská 32 ve Vodňanech s nájemcem Jiřinou Berdychovou a pověřuje starostu města podpisem nájemní smlouvy. Nájemní smlouva bude uzavřena od 1. 10. 2013 na dobu neurčitou.

Usnesení č. 1861: RM revokuje své usnesení č. 1773 dne 19.8.2013 týkající se návrhu uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu na pozemkových parcelách dle KN p.č. 1645/4, p.č. 1827/12 v k.ú. Vodňany mezi městem Vodňany a společností E.ON Distribuce, a.s. se sídlem F.A.Gerstnera 2151/6, České Budějovice, PSČ 370 49, IČ: 28085400 v rámci stavby „Stožice – parc.č.1026/1- kNN“.

Usnesení č. 1862: RM schvaluje určení Nájemní smlouvy mezi městem Vodňany jako pronajímatelem a Jihočeskou univerzitou v Českých Budějovicích, Fakultou rybářství a ochrany vod, sídlem Zátíší 726/II, 389 01 Vodňany jako nájemcem a pověřuje starostu města jejím podpisem. Předmětem nájemní smlouvy je pronájem parkoviště na části pozemkových parcel p.č. 370/3 o výměře 320 m² a p.č. 370/6 o výměře 395 m² v k.ú. Vodňany na dobu neurčitou za roční nájemné ve výši 32.000,- Kč.

Usnesení č. 1863: RM souhlasí s uzavřením nájemní smlouvy v předloženém znění na část

pozemkové parcely dle KN p.č.478/6 o výměře cca 50 m² městem Vodňany a panem Stanislavem Chytilým, bytem Kalinovo nám. 37, 389 01 Vodňany, a pověřuje starostu jejím podpisem. Předmětem smlouvy je pronájem výše uvedené části pozemkové parcely za účelem pořádání hudebního festivalu dne 5. 10. 2013 za nájemné 1.500,- Kč.

Usnesení č. 1864: RM schvaluje zveřejnit záměr o prodeji stavební parcely dle KN p.č. 1973 o výměře 18 m² k.ú. Vodňany a doporučuje zastupitelstvu města schválit prodej výše uvedené parcely Miroslavu Vaickornovi, bytem Bavorovská 1049/II, 389 01 Vodňany, za kupní cenu 267,-Kč/m² + náklady s prodejem spojené.

Usnesení č. 1865: RM na základě doporučení hodnotící komise schvaluje uzavření Smlouvy o dílo na akci „úpravy fasády a interiéru 1. NP včetně technických zařízení v objektu nám. Svobody čp. 10 a čp. 11 (bufet), Vodňany – dodatečné stavební práce“ mezi městem Vodňany, nám. Svobody 18/I, 389 01 Vodňany a firmou Libor Čajan, Pivovar 154, 398 11 Protivín, IČ: 76169537 s nabídkovou cenou 893.124,21,- Kč vč. DPH a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 1866: RM na základě doporučení hodnotící komise schvaluje uzavření Smlouvy o dílo na akci „álí oprava střechy – ZUŠ Vodňany, dodatečné stavební práce“ mezi městem Vodňany, nám. Svobody 18/I, 389 01 Vodňany a firmou Libor Čajan, Pivovar 154, 398 11 Protivín, IČ: 76169537 s nabídkovou cenou 440.266,28 Kč vč. DPH a pověřuje starostu města jejím podpisem.

Usnesení č. 1867: RM schvaluje vyhlášení výběrového řízení na zhotovitele zakázky malého rozsahu IV. kategorie s názvem „Oprava bytu č. 2 – Kampanova čp. 343, Vodňany“ a pověřuje starostu města Ing. Viktora Blašáka podpisem Výzvy k podání nabídek.

Usnesení č. 1868: RM schvaluje komisi pro otevírání obálek a posouzení a hodnocení nabídek na zhotovitele zakázky malého rozsahu IV. kategorie s názvem „Oprava bytu č. 2 – Kampa-

nova čp. 343, Vodňany“ v tomto složení:

Komise	Náhradníci komise
Předseda	
Ing. Tereza Švojkrová	Bc. Věra Černá
Místopředseda	
Karel Burda	Mgr. Pavel Janšta
Člen	Mgr. Jitka Schneiderová
Člen	Magdalena Chlumská
Bc. Eva Dvořáková	Ing. Marta Kodádková
Stanislav Podlaha	Člen Lenka Martanová

Usnesení č. 1869: RM schvaluje Smlouvu o šfování závodní preventivní péče pro zaměstnance a poskytování pracovnělékařských služeb, uzavíranou mezi městem Vodňany a poskytovatelem Ordinací lékaře: MUDr. Zsolt Kecskeméthy, Ph.D. se sídlem: Primátorská 76, Prachatic 38301, pracoviště Poliklinika - Jiráskova 116, 389 01 Vodňany a pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

Usnesení č. 1870: RM schvaluje zveřejnění záměru énit nájemní smlouvu uzavřenou dne 18.6.2012 na pronájem pozemkové parcely dle PK p.č. 546/2 o výměře 37.427 m², k.ú. Újezd u Vodňan, a pozemkové parcely dle KN p.č. 1042/24 o výměře 3.597 m², k.ú. Vodňany, ve znění dodatku č. 1/2013. Změnou nájemní smlouvy by mělo dojít ke snížení výměry pronajaté pozemkové parcely p.č. 1042/24, k.ú. Vodňany o 297 m² odpovídající změně celkového nájemného, a to na dobu určitou od 1. 11. 2013 do 30. 9. 2014.

Zveme Vás na veřejné představení aktualizace

STRATEGICKÉHO PLÁNU ROZVOJE MĚSTA VODŇANY

*Co za uplynulé dva roky z tohoto klíčového dokumentu města jsme zrealizovali?
Na čem nyní pracujeme?
K jakým změnám dochází?*

Přijďte si poslechnout, prodiskutovat, připomínkovat ve čtvrtek 14. listopadu 2013 od 17hod do Velké zasedací místnosti MěÚ (podrobnosti na www.vodnany.eu).

Vaše město Vodňany

METANÁŘSKÉ DRUŽSTVO ŽEN SOKOLA PRAŽÁK ZÍSKALO MISTROVSKÝ TITUL!!!

V sobotu 7. září 2013 se konalo Mistrovství České republiky v metané na asfaltu ve Včelné u Českých Budějovic. Metanářské družstvo žen Sokola Pražák ve složení Jaroslava Zemanová, Daniela Davidová, Šárka Růžicková a Dana Melušová vybojovalo 1. místo v družstvech a 2. místo v hodech na cíl družstev. Sluníčko přálo, poctivě trénování za námi, a teď se jen ukázat. Ze základních kol jsme se proborovaly na první pozici a postoupily do semifinálových bojů, proti ženám z CM Křišťál Lenora. Po následné výhře jsme ve finále hladce a s ohromným výsledkem 41:13 vyhrály nad družstvem TM Vodňany a staly jsme se tak mistryněmi České republiky v metané na asfaltu. V hodech na cíl družstev jsme s výsledkem 231 bodů obsadily 2. místo, kde nás TM Vodňany předběhlo jen o 12 bodů.

Děkujeme za podporu našim rodinám, našim fanouškům a Městu Vodňany.

Za družstvo žen Sokola Pražák,

Daniela Davidová



foto: Miroslav Levý



AKCE V ČSP VODŇANY LISTOPAD 2013

V úterý 12. listopadu v 15.30 hodin

TJ KarateVodňany

Ve „společenské místnosti“ CSP Vodňany

Termín bude upřesněn

Internetová kavárna Colombina

Zájemci nahláste se u pí Remišové v kanceláři
1. p. SB.

Ve středu 20. listopadu v 9.30 hodin

Pásmo písni a básni žáčků z MŠ Smetanova

Ve „společenské místnosti“ CSP Vodňany

Ve středu 27. listopadu v 9.30 hodin

Pásmo písni a básni žáčků z MŠ Malovice

„Podzim v zahradě“

Ve „společenské místnosti“ CSP Vodňany

V pátek 22. listopadu ve 14.00 hodin

Z Vodňan do Jeruzaléma ve šlápěch

svatého Pavla

Cestopisné povídky s autorem stejnojmenné
knihy a výstavy Mgr. Pavlem Janštou
v „jidelně“ CSP Vodňany

V úterý 26. listopadu v 15.00 hodin

„Černá hodinka“

40. výročí otevření Kulturního domu ve
Vodňanech

Zájemci nahláste se u pí Remišové v kanceláři
1. p. SB.



ROTOPEDTOURS A PĚŠKOTOURS 2013 V CENTRU SOCIÁLNÍ POMOCI VODŇANY

Centrum sociální pomoci Vodňany se zapojilo do aktivizačního projektu pro seniory pod názvem ROTOPEDTOURS A PĚŠKOTOURS 2013. Hlavním partnerem tohoto projektu je od roku 2010 Nadace Taťány Kuchařové Krása pomoci a Ministerstvo zdravotnictví. Projekt potrvá celý měsíc říjen „odstartoval“ dne 1. října 2013, kdy slavíme Den seniorů. Snažíme se společně dokázat, že věk ani zdravotní stav nerozhoduje, když chce člověk něco udělat pro své zdraví! Cílem projektu je povzbuzení seniorů k aktivnímu pohybu, zvýšení jejich sebejistoty a podpora jejich zdraví.

Po celý měsíc budou senioři počítat ujeté nebo nachozené metry a kilometry s cílem společně dojet nebo dojít co nejdále. Akce nemá soutěžní charakter - vždyť pro někoho, kdo k pohybu potřebuje berle, chodítka nebo jiné pomůcky, je stejným úspěchem překonat třeba i deset metrů jako pro jiného deset kilometrů. Vítězem se stane každý účastník.

Tohoto projektu se můžeme zúčastnit díky daru pí. Němečkové fyzioterapeutky z Vodňan, která darovala CSP Vodňany rotoped, na kterém mohou senioři v této soutěži „ujíždět kilometry“.

Součástí je i projekt „Čtení pomáhá“, jehož cílem je motivace dětí k podpoře čtení knih. V rámci spolupráce jsme oslovili učitelky Základních škol a nabídli jim účast na tomto projektu.

Akce je zcela ojedinělá i v evropském měřítku. U nás se sice organizují jednotlivá seniorská zařízení pro své klienty pohybové aktivity a motivační akce, ale podle zjištění organizátorů akce v žádné zemi nedošlo k celostátní koordinaci a tak vysoké účasti, navíc po několika po sobě následujících let!

připravila Eva Remišová
instruktorka volného času

PŘÍSPĚVKY NA SPORT, KULTURU A JINOU ZÁJMOVOU ČINNOST V ROCE 2014

Upozorňujeme všechny zájemce o poskytnutí finančního příspěvku na sportovní a kulturní aktivity a jinou zájmovou činnost z rozpočtu města Vodňany pro rok 2014, že termín pro podávání žádostí o poskytnutí finančního příspěvku na příští rok je listopad 2013.

Uzávěrka pro podávání žádostí je **30. listopadu 2013**.

Žádosti doručte na adresu: **Město Vodňany, nám. Svobody 18/I, 389 01 Vodňany** poštou nebo osobně na podatelnu v budově městského úřadu na stejné adrese.

Obálky označte nápisem **MIMOŘÁDNÝ PŘÍSPĚVEK MĚSTA NA ROK 2014**.

Žádost musí být podána na předepsaném formuláři zároveň s předepsanými přílohami. Formulář je spolu s pravidly pro poskytování finančních příspěvků k dispozici na www.vodnany.eu

(Městský úřad – Formuláře – Odbor školství), případně v kanceláři odboru školství, mládeže a tělovýchovy. Informace poskytne M.Zdeňková, referent odboru školství, mládeže a tělovýchovy, tel. 383379191.

Organizacím, které žádají o příspěvek na více akcí, doporučujeme předložit jednu společnou žádost na celoroční činnost. V této žádosti bude uveden rozpis akcí, na které je příspěvek požadován. Velké sportovní organizace předloží jednu žádost za každý svůj oddíl. V této souvislosti je nutno upozornit, že příspěvky jsou přidělovány zvlášť na sportovní aktivity (rozpočet § 3419) a zvlášť na kulturní a jiné aktivity (rozpočet § 3399), takže nelze oba tyto typy aktivit sloučit do jedné žádosti.

M. Zdeňková, odbor školství,
mládeže a tělovýchovy

**Mateřské
centrum
DUHA**



PROGRAM LISTOPAD 2013

PONDĚLÍ

08.00 – 11.30 Klub maminek a dětí do 2 let
09.30 – 10.30 Cvičení a říkanky
14.00 – 16.00 Volná herna pro maminky a děti

ÚTERÝ

08.00 – 11.30 Klub maminek a dětí
09.30 – 10.30 Skopičiny oslíka Matěje
– říkanky, skákanky a jiné
osloviny vede pí. Bednaříková
14.00 – 16.00 Sportovní odpoledne pro děti
a maminky

STŘEDA

08.00 – 11.30 Klub maminek a dětí –volná herna
09.30 – 10.30 Říkaneky, písničky, cvičení, hry
14.00 – 16.00 Výtvarné odpoledne pro
maminky a děti

6.11. Stonožka z listů

13.11. Podzimní věneček pro radost

20.11. Výroba svícňů ze sklenice

27.11. Stojánek na tužky z ruličky od toaletního papíru

ČTVRTEK

08.00 – 11.30 Kurz anglického jazyka pro maminky
14.00 – 17.00 Kurz anglického jazyka pro maminky

PÁTEK

08.00 – 11.30 Klub maminek a dětí
13.00 – 14.00 Zábavné odpoledne pro maminky a děti

**PO CELÝ ŠKOLNÍ ROK 2013 – 2014 BUDE PROBÍHAT KONVERZAČNÍ KURZ ANGLICKÉHO JAZYKA
KURZ NĚMECKÉHO JAZYKA PRO MAMINKY**

Přihlášky v MC DUHA

Informace: MC DUHA při MěKS Vodňany: Tel.: 383 383 107, E-mail: mc.duha@seznam.cz

Možnost hlídání dětí v MC DUHA při potřebě matky (případně i s dalším dítětem) odejít k lékaři, nebo na úřady města.(Nutno doložit)

AKCE

ÚTERÝ 5.11. A 19.11.

BESEDA

„ZAMYŠLENÍ SE SYLVOU“

TÉMA – PROČ JSOU DĚTI

NEMOCNÉ

V MC DUHA OD 9:30

ÚTERÝ 12. 11.

„BUTIK GANDALF“

MÓDNÍ PŘEHLÍDKA

NEJEN PRO MAMINKY

A DĚTI

STŘEDA 13.11.

VÝROBA VÁNOČNÍHO

KERAMICKÉHO SVÍCNU

VEDE pí.KRAUSEOVÁ

OD 9:30 MC DUHA



Procter&Gamble

Program pro mateřská centra





PODĚKOVÁNÍ DOBROVOLNÍKŮM V CSP VODŇANY

Dne 16. září 2013 se konalo, v prostorách CSP Vodňany, významné setkání dobrovolníků, vykonávající dobrovolnickou činnost v CSP Vodňany ve spolupráci s Dobrovolnickým centrem ADRA České Budějovice.

S tímto centrem jsme začali spolupracovat od 1. 1. 2013, a od tohoto dne se nám podařilo rozšířit počet dobrovolníků až na celkový počet 6 lidí.

Setkání proběhlo v příjemném duchu v prostorách CSP Vodňany, kterého se zúčastnila kontaktní osoba Dobrovolnického centra ADRA v Českých Budějovicích pí. Bc. Jitka Chánová, pí. ředitelka CSP Vodňany Mgr. Bc. Daniela Davidová, koordinátorka dobrovolníků pí. Bc. Petra Trnková, DiS. a hlavně naši dobrovolníci. Pí. Chánová nás seznámila s celkovou činností Dobro-

volnického centra ADRA a vysvětlila pojem dobrovolnická činnost (nebo-li dobrovolnictví). Cílem tohoto setkání bylo seznámit se nejen s principy dobrovolnictví, ale také seznámit se navzájem s lidmi, kteří ve svém volném čase pomáhají potřebným, poznat jejich motivy i pocity z této „služby“. Pí. Chánová srdečně poděkovala všem dobrovolníkům, předala jim dárky a vyjádřila poděkování za znamenitou spolupráci a koordinaci dobrovolníků naší organizací.

Všem dobrovolníkům děkujeme za jejich láskyplnou péči a čas věnovaný seniorům.

*Za CSP Vodňany ředitelka CSP Vodňany
Mgr. Bc. Daniela Davidová
a koordinátorka dobrovolníků
Bc. Petra Trnková, DiS.*

Manikúra, pedikúra, nehtová modeláž
Květa Duchoňová
přestěhována od 14. 10. 2013
na sídliště Škorna 1196, Vodňany
tel.: 606 274 499

„MÁTE CHUŤ, MÁTE HLAD? JÍDLO Z DRUŽBY SI MŮŽETE OBJEDNAT...“

Jídlo až na Váš stůl z celé nabídky našeho jídelního lístku.

Objednat si můžete na webových stránkách www.ganymed-cs.cz

a nebo pomocí aplikace z Vašeho mobilního telefonu (bezplatně ke stažení v naší restauraci, popřípadě na našich webových stránkách). Ve Vodňanech rozvoz zdarma.

Když nechcete vařit, nevařte, uvaříme za Vás!!!

MIKULÁŠSKÁ POCHŮZKA DO RODIN

Obec baráčníků Vodňany jako každým rokem přichází s nabídkou návštěvy Mikuláše do Vašich rodin. Jedná se o potěšení Vašich dětí. Máte-li zájem o tuto naši službu, obraťte se na tel. číslo rychláře - 605 113 102, kde si podle Vašeho přání můžete zamluvit tuto návštěvu (hodinu).

Český svaz chovatelů okrasného ptactva Vás srdečně zve na burzu, kde máte možnost nakoupit, vyměnit nebo se jen podívat, jak se domácí mazlíčci chovají. Burza se koná v **neděli dne 10. listopadu** v klubovně za kulturním domem od 7.00 hodin. Zpestřením burzy budou rovněž „Farmářské trhy“, kde možno nakoupit pekařské výrobky, masné výrobky, jogurty a pod.

Srdečně zvou pořadatelé

DEN VÁŠÍ PŘÍHODY, DEN VÁŠ I PŘÍHODY

Již třetím rokem organizuje Institut Váší Příhody vzpomínání na slavného vodňanského rodáka. Za finanční podpory našeho města a za aktivní pomoci pedagogů, kteří se starají nad rámec svých úvazků o své svěřence, je možné uskutečnit víkendový program několika setkání s tvorbou našich dětí, letos na téma „Kdyby nebyl Příhoda, tak by nebyly Vodňany městem světově známým“.

Vzpomínku na světoznámého houslistu umocní koncert mladých houslistů, účastníků českobudějovické přehlídky a soutěže konané v červnu tohoto roku. Pozvání pro letošní rok přijal se svými studenty i profesor Burckner privat Universitat Linz, pan Albert Fischer, předseda soutěžní poroty.

Tanečníci by měli letos tančit na hudbu Váší Příhody, na skladbu Stimmung, kterou v soutěžní live nahrávce z roku 2012 natočil Martin Mazur, posluchač českobudějovické Konzervatoře, který studuje ve třídě prof. Mgr. Jana Drhy.

Vernisáž výtvarných prací se tradičně uskuteční ve Sloupové síni Městského úřadu a pozvání po loňské premiéře přijalo i divadlo Štěstí z Chelčic.

Zbývá jen dodat, na který víkend si vás organizátoři a hlavní aktéři dovolují pozvat. Určitě na 16. a 17. listopadu do prostor Městské galerie, ZUŠ, Sloupové síně a možná i kulturního domu. Přesné časy a rozmístění jednotlivých setkání budou uvedeny na plakátech, pozvánkách a v relaci městského rozhlasu.

Těšíme se s vámi všemi na viděnou.

Pavla Žilová, Institut Váší Příhody



PROJECT 365: „FEEL THE BEAT!“

V úterý 1. 10. 2013 se kulturní dům ve Vodňanech rozvlnil a rozezněl v tanečním stylu street dance a break dance. Hlavními aktéry byli děti, juniorky a dospělí z kroužků DDM Vodňany. Děj celého představení se odehrával ve 4 ročních obdobích, v nichž se střídaly různé tance (walking, house dance...). Režie se ujaly Irena Novotná a Tereza Bílá.

Proběhly 2 představení, dopolední pro školy a večerní pro veřejnost. Pro velký úspěch bude 12. 12. 2013 repríza.

Rádi bychom poděkovali městu Vodňany za finanční podporu, všem zaměstnancům KD, účinkujícím a divákům.

Kolektiv DDM Vodňany



Pobočka VODŇANY, Kodádkova 543/II, 389 01 Vodňany

Dům dětí a mládeže
Strakonice,
Na Ohradě 417
386 01 Strakonice

12. 12. 2013 V 18 HOD. PROJECT 365: „FEEL THE BEAT(S)!“

Po říjnovém úspěchu máte opět možnost vidět taneční show dětí, juniorů a dospělých z vodňanského DDM! A jako bonus něco navíc!

Všichni jste srdečně zváni.

• VÁNOČNÍ KONCERT • TANEČNÍ DIVADLO

Místo konání: Kulturní dům ve Vodňanech

Vstupné: 40 Kč (lístky k dostání na místě před zahájením akce)

Účinkující: děti, junioři, dospělí z tanečních i hudebních kroužků včetně lektorů

Informace: tel.: 383 382 372, e-mail: krausova@ddmstrakonice.cz

Tato akce je finančně podpořena městem Vodňany.

TRIVIS NA HORÁCH TURISTÁK DRUHÁKŮ ANEB ČESKÉ ŠVÝCARSKO

V pondělí kolem 8:00 ráno všichni přešlapujeme s přeplněnými taškami před školou a netrpělivě vyhlížíme náš autobus. Když přijel, paní učitelka důkladně spočítala všechny účastníky výpravy a z Vodňan jsme mohli vyrazit do Písku, kde čekal zbytek spolužáků. Už jsme všichni a valíme si to po D1 čce na Prahu. Kromě zkoumání toho, kdo co má k jídlu, se v autobuse nic zvláštního nedělo. Myslím, že všichni jsme se těšili na dobrodružství, které nás čekalo.

Naše první zastávka, když nepočítám tu po cestě, kterou si vyžádaly naše močové měchýře, byla až v Děčíně. Ve středu města Děčína je zámek, který jsme si přijeli prohlédnout. První náš kopec, který jsme vyšlápli, se nazývá Dlouhá jízda. Měli jsme chvíli čas, než přišla průvodkyně, která nás měla provést zámkem, a tak jsme měli možnost nakouknout i do postranních uliček Dlouhé jízdy, kde se nachází např. Růžová zahrada. Prohlídka byla zajímavá, viděli jsme zámecký interiér a poslechl si zajímavé historky o životě na zámku.

Po krátkém rozchodu zase sedíme v autobuse a jedeme do kempu Mosquito ve Vysoké Lipě, kde byl náš cíl. V kempu se rozhlížíme a s moji nejmilejší spolužačkou Týnkou si vybíráme tu nejlepší chatku (i když byly všechny úplně stejné), která měla být pro nadcházející dva dny naším novým domovem. „Tuhle, tuhle,“ vykřikovala Týnka. Souhlasila jsem. Vybavení sice bylo děsné, ale s tím jsme asi všichni počítali. Možná bylo fajn, že jsme se nestihli ani rozkoukat a už na nás volala paní učitelka, že začíná naše dobrodružství a máme si vzít jen to nejdůležitější. A tak jsem si vzala mobil, řízek a šla jsem.

Cestou po červené turistické značce přicházíme až k Malé Pravčické bráně, která je zajímavostí při toulkách touto krajinou a moc hezkou přírodní památkou. Čekalo na nás ovšem kuře na paprice, a tak jsme museli jít zpět do kempu. Po večeři jsme měli čas pro sebe, a jak už to bývá, většina lidí se nacpala do jedné té mini chatky a trávili jsme ho zase všichni pospolu.

Druhý den ráno už na nás čeká pan řidič, aby nás



mohl odvést o kousek dál, kde začíná naše pěší túra. Jdeme pořád po trase, která vede až na Velkou Pravčickou bránu. Všude kolem nás byly skály, někdy otevřené vyhlídky, které naši cestu zkrášlovaly. Na Pravčické bráně se nám moc líbilo, spousta z nás určitě nikdy nebyla výš než právě tady. Po překonání strachu o nás nám paní učitelka umožnila jít až úplně na tu nejvyšší vyhlídku, kde nebylo zajímavé jen okolí a ten neuvěřitelný výhled, ale i to, jak naše paní učitelka mění barvy. I když je tohle myšlené spíše jako legrace, ne nadarmo se říká, na každém šprochu, pravdy trochu. Teď když na to vzpomínám, můžu jen doufat, že se tam zase někdy vrátím. Nedokážu popsat, jaký to byl pocit, když všechny obrovské stromy a skály kolem byly najednou malinkaté.

Pokračujeme po turistické trase dál až do Hřenska, kde nás čekal krátký rozchod na oběd. Kromě občerstvení, spousty restaurací a kaváren je v Hřensku na každém rohu vietnamský občůdek, kde jsme si mohli koupit cokoliv, na co jsme si zrovna vzpomněli.

Najezení, odpočatí jdeme dál až k lodičkám v Edmundově a Divoké soutěsce. Jízda na lodičkách byla pro všechny relaxační a velice zábavná. O legraci na plavidle

se postaral náš kormidelník, průvodce, který nám celou cestu povídal o tom, co, kde můžeme vidět. Pluli jsme po řece Kamenici, mezi skalními stěnami. Některé z nich měly i své názvy, např. Skalní rodinka.

Po vystoupení z lodiček jsme zase pokračovali po turistické trase, která nás dovedla až do našeho kempu. Po celém dni v přírodě můžu říct, že to byla cesta nekončná. Ale přece jen jsme to všichni zvládli.

Večer unavení sedíme u ohně a opékáme buřty. U ohně si každý našel chvíli, kdy mohl říct nějakou svoji historku, a tak jsme měli další možnost se společně zasmát.

Ve středu ráno už máme vyklizené chatky a zase stojíme u autobusu, který nás odveze do Drážďan. V Drážďanech máme trochu smůlu, jelikož nám kvůli počasí neumožnili vstup na vyhlídku, ale i tak bylo co si prohlédnout. Všichni odjíždíme domů bez zranění, a tak můžu říct, že výlet se nám opravdu vydařil. Už se těším na další výlety se svou báječnou třídou. Paní učitelce Martinovičové i paní učitelce Pipové patří obrovské DÍKY!

Kristýna Lehečková, 2. A, TRIVIS Vodňany

Foto: Šárka Martinovičová

VZPOMÍNKA

Dne 25. října tomu bylo 5 let, co nás navždy opustil



náš milovaný manžel, otec, dědeček a pradědeček pan Milan Bače, bývalý velitel hasičů ve Vodňanech.

Všichni kamarádi, kteří jste ho měli rádi, vzpomínejte s námi.

Rodina Bačova

ZA ALŠEM DO PLZNĚ

Dne 29. března 1892 poprvé zaslal architekt a stavitel Rudolf Stech dopis malíři Mikoláši Alši s prosbou o návrh sgrafitové výzdoby nových domů v Plzni, které stavěla jeho firma v Tovární ulici. Jednalo se o neorenesanční stavby, v jejichž průčelí byly ponechány volné plochy pro realizaci sgrafit. Aleš souhlasil a zcela dostal požadavku ornamentální a figurální výzdoby v českém duchu. Ústředním výjem je „Peterský trh v Plzni“ s dvěma postavami „Selky“ a „Sedláka z Plzeňska“. Volná místa doplnil rostlinnými ornamenty s pávy. Započala tak plodná spolupráce ambiciózního stavitele a malíře výjimečných schopností. V průběhu let 1892 – 1904 navrhl Aleš výzdobu fasád devatenácti plzeňských domů, které postavila Stechova stavební firma. Kromě Plzně společně prováděli dvě stavby – ve Vodňanech a v Písku. V letech 1895 – 1897 probíhala přestavba a výzdoba vodňanského kostela Narození Panny Marie. Mikoláš Aleš navrhl sgrafita, výzdobu interiéru, vitráže pro tři okna a dva oltární obrazy v duchu českých lidových tradic. Jedná se o rozsáhlý a promyšlený umělecký počin, který

Česká křesťanská akademie a MěO KDU-ČSL Vodňany
zvou u příležitosti státního svátku - Dne boje za svobodu
a demokracii - ke vzpomínkovému aktu

u památníku

OBĚTEM KOMUNISTICKÉ ZVŮLE

NEDĚLE 17. LISTOPADU OD 11.00 V PARKU U KULTURNÍHO DOMU VE VODŇANECH

Připomenuty budou nově poznané osudy vodňanských
spoluobčanů z 50. let 20. století

byl pro Alše a Stecha jistě ve chvíli slavnostního vysvěcení dne 25. září 1896 zdrojem radosti a zadostiučinění. V roce 1895 stavitel malíři napsal: „*Mistře, budete mít z toho kostelíka radost – takhle to v Čechách ještě nikdo nedělal, na tohleto si my musíme vzít patent*“. Chloubou našeho města je dodnes. V Písku se nachází druhá mimoplzeňská společná stavba – bývalý hotel U Arcivévodů Františka Ferdinanda pro tehdejšího lékárníka Rudolfa Dvořáčka – dnes hotel Otava. Aleš zde využil své znalosti ze studentských let a témata k výzdobě čerpal z historie Písku, památek i přírody Písecka. V letošním roce 10. července uplynulo 100 let od chvíle, kdy český malíř, ilustrátor a dekorátor Mikoláš Aleš zemřel. Zachované a již neexistující umělcovo dílo, které vzniklo ve spoluprá-

ci s Rudolfem Stechem, se stalo inspirací pro uspořádání výstavy „Mikoláš Aleš v Plzni“. Jejím autorem se podařilo nejen podrobně zmapovat společné stavby a zhodnotit jejich fasády, ale také představit Alšovy spolupracovníky – malíře J. Bosáčka, J. Farkače, J. D. Krajička, J. Svobodu, sochaře a řezbáře O. Waltera st., pomocníka A. Pauera i vypátrat dosud neznámého fasádníka V. Beneše. Především však do představované kolekce kreseb zařadit návrhy dosud nevystavované. Inspirací a zdrojem informací pro napsání tohoto článku byla nejen návštěva výstavy ve dvou prostorách Západočeského muzea v Plzni – v hlavní budově a v Masných krámech, ale také výborně připravený katalog. Výstava potrvá do neděle 3. listopadu 2013.

J. Velková

PS KAMPANUS

Vážení čtenáři, dovolte mi představit Vám v tomto čísle zpravodaje činnost organizace PS Kampanus. Tato organizace získala v roce 1987 do pronájmu od města Vodňany tzv. Pionýrskou základnu na Rechlich v místech, kde bývala městská plovárna. Jakou činností se PS Kampanus zabývala v minulosti a jak je to v současnosti, i jaké aktivity plánuje v časech budoucích, na to bych se rád zeptal vedoucího této organizace pana Petra Nováka.

Je mi známo, Petře, že větší část svého dospělého věku věnuješ dětem a mládeži.

V kterém roce přišlo rozhodnutí - „budu pracovat s dětmi“ a od které doby jsi v PS Kampanus. Rozhodnutí přišlo v roce 1985. Nejprve pracoval jako instruktor u oddílu a na letním táboře, od roku 1988 jako oddílový a táborový vedoucí a od roku 1994 jsem vedoucí PS Kampanus.

Jaké aktivity jste nabízeli dětem v době minulé a které činnosti aktuálně nabízíte v době současné.

Dříve jsme se zabývali pouze tradiční oddílovou činností, turistickými a tábornickými dovednostmi. V současné době se vedle tradičních činností věnujeme rukodělným činnostem (fimo, korálky, dekupáž, zdobení triček), děláme jógu pro dospělé, geocaching, sportovní turnaje, jednodenní výlety, víkendové akce, letní a příměstské tábory.

Kolik členů je ve vaší organizaci a jaký je počet vedoucích.

V roce 2013 je 56 členů a u činnosti oddílu Píďalky se doplňují 3 vedoucí.

Důležitá je jistě i finanční stránka provozu PS Kampanus. Jak získáváte finanční prostředky pro vaši činnost, a jsou z vašeho pohledu dostačující? Zdrojem finančních prostředků je Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy, Krajský úřad Jihočeského kraje, Město Vodňany a nesmím zapomenout na rodiče dětí, kteří doplácí akce a výlety. Finančních prostředků není nikdy dost, když jich bude více, je možné pak činnost pro děti vylepšit



Celá rodina si může přijít vyzkoušet drezínu Pošumavské jižní dráhy ve vodňanském infocentru a „zaježdít“ si na nejkratší pošumavské dráze. Výstava ke 120. výročí zahájení provozu na železnici Čičeň - Prachatic je otevřena do 30. prosince 2013.

Foto: Petr Totín



(např. nakoupit lepší a atraktivnější vybavení).

Jistě máte nějaké plány do budoucna. Jaké to jsou?

Abych měl dostatek vedoucích a instruktorů u oddílu. Je nedostatek lidí, kteří chtějí věnovat svůj volný čas ostatním, zvláště dětem. A dále je třeba mít stále spoustu nápadů, co zaujmou a zpestří nabídku činnosti pro děti.

Spolupracujete i s jinými oddíly nebo organizacemi?

Spolupracujeme s oddílem Husot ze Strakonice, kteří nás každoročně zvou na Hokejbalový turnaj, s oddílem Střelka z Čestlic (Korouhev rytíře Koce), s oddílem Ježci (Vičíkádá) a Zálesák (turnaj ve vybíjení) z Českých Budějovic.

Pokud by rodiče měli zájem o přihlášku do PS Kampanus, na koho se mají obrátit?

Oddílová schůzka se koná každý čtvrtek od 15:30 hodin, klubovna se nachází v dolní budově areálu DDM Vodňany. Zde je možné získat informace o činnosti oddílů a v případě zájmu i přihlášky.

Vždy v závěru rozhovoru dávám možnost lidem, které zpovídám, cokoli vzkázat čtenářům. Tak, prosím - je to na Tobě:

Ať v našem městě je vždy dostatek lidí, kteří jsou ochotni věnovat svůj volný čas ve prospěch města a svých spoluobčanů.

Děkuji Petrovi, za jeho čas strávený tímto rozhovorem i za práci, kterou pro děti a mládež již řadu let vykonává. Petr Novák je v současné době členem sportovní komise a realizujeme společně kupříkladu Mikuláše na náměstí bez petard, dětský den ve víceúčelové hale, Vodňanské hrátky pro malé i velké a podobně. Je také členem organizačního týmu Rybářských dnů ve Vodňanech. Proto mi dovolte připojit i osobní poděkování za spolupráci.

Letní sezona pro mnohá sportovní odvětví pomalu končí, a tak Vám, milí čtenáři, přeji, abyste si našli alespoň malinko času a ještě vychutnali hřejivé paprsky podzimního slunce.

Text a foto: Milan Němeček

PODZIMNÍ ÚKLID KRAJINY



Maminky, tatínkové, babičky, dědečkové, vezměte své ratolesti a pojdte se projít po okolí našeho krásného města a ulevit přírodě před zimou od odpadků.

Vodňanští skauti srdečně zvou všechny Vodňanské na podzimní úklid krajiny!

Sejdeme se **2. listopadu ve 14:00 v parku na náměstí 5. května**. Poté projdeme předem naplánovanou trasu a do pytlů sesbíráme vše, co do krajiny nepatří. Až splníme svůj úkol, tak se můžete těšit na teplo kluboven, kde se budete moct zahřát **čajem** a děti budou mít možnost vyzkoušet si různé **tradiční i netradiční deskové hry**.
Těšíme se na vás!

SVATOVÁCLAVSKÝ BĚH

Poslední zářijovou sobotu se uskutečnil ve Vodňanech druhý ročník Svatováclavského běhu. Přesně v 15 hodin jej odstartoval výstřel z brokovnice starosty města ing. Viktora Blašáka. Na trať se z náměstí směrem k SRŠ, FROV a kolem rybníků vydalo téměř sedm desítek vytrvalců. Velká většina z nich absolvovala osmikilometrový hlavní závod, menšina pak kratší distanci na 4 km. Celkovým vítězem se stal Petr Sochor z TJ Vyškov v čase necelých 28 minut. Nejrychlejším vodňanákem byl Tomáš Janšta na 12. místě. Nejmladším účastníkem závodu Filip Bína, rovněž z Vodňan. Ovšem, nepočítáme-li třiletou Kačenku Čejkovou, jež zdolala trať po statečném cyklovýkonu vedle běžící maminky. Obdiv zaslouží 84 letý pan Dalibor Kubiček, který také úspěšně zdolal 4 km trať. Uznání patří všem zúčastněným, kteří doběhli. Na každého v cíli čekala medaile.

Nejlepší závodníci v jednotlivých kategoriích byli, kromě diplomu, odměněni věcnými cenami – živým kaprem, květinou a pivem. Za to náleží poděkování městu Vodňany, zahradnictví Milan Holý a protivínskému pivovaru Platan. Hmotné zázemí podpořila Komunitní nadace blanicko-otavská a restaurace Zlatý soudek. Svatý Václav se přičinil o hezké počasí, příslušníci městské policie o bezpečnost závodníků na silnici. Díky také všem dobrovolníkům.

Příští rok přijďte běžet i Vy. Stojí to za to. Neboť kdo neběhá, nevyhraje. Ani nad sebou. :-)

Robert Huneš



Foto: Mgr. Klára Hunešová



Foto: Jiří Janšta

8 KM

pořadí	jméno	příjmení	start.č.	roč.	oddíl	čas	kat.
1	Petr	Sochor	5	1981	TJ Vyškov	27:46:84	A
2	Josef	Soukup	18	1987	Velosport	28:07:54	A
3	David	Pavlišta	4	1984	KPA	28:22:58	A
4	Jiří	Jansa	13	1966	Atletika Písek	29:46:16	B
5	Bohuslav	Rodina	17	1959	Atletika Písek	30:13:87	C
6	Valerie	Soukupová	19	1989	Atletika Písek	30:22:20	ŽA
7	Miroslav	Buchtele	3	1971	Protivín	31:23:45	B
8	Jan	Plánek	16	1972	Prachatice	31:25:61	B
9	Petr	Hoffman	68	1992	BD Boys	31:31:26	A
10	Boris	Eninger	34	1986	ŠuTri Prachatice	31:34:36	A
11	Patrik	Coufal	15	1975	Hospic Prachatice	31:45:04	A
12	Tomáš	Janšta	40	1990	BD Boys	32:06:12	A
13	Erik	Svoboda	44	1968	Písek	32:17:15	B
14	František	Círal	27	1971	Dvory n.Luž.	32:25:53	A
15	Rostřa	Kudrlička	35	1964	Adam	32:57:31	B
16	Ludmila	Dokulilová	30	1962	Stachy	33:03:42	ŽC
17	Ondřej	Madar	42	1994	Vodňany	33:03:49	A
18	Antonín	Brothánek	22	1972	TC Dvořák ČB	33:08:24	B
19	Vladimír	Šimoník	45	1977	Vodňany	33:14:28	A
20	Pavel	Janšta	54	1983	Vodňany	33:20:27	A
21	Petr	Valenta	51	1979	Budyně	33:34:51	A
22	Arnošt	Mikolášek	38	1965	Nákří	34:23:50	B
23	František	Círal	28	1998	Dvory n.Luž.	34:30:92	A

24	Zdeněk	Vosátka	11	1963	Atletika Písek	34:38:61	C
25	Petr	Burian	2	1984	Č. Budějovice	34:58:69	A
26	Josef	Mrvík	49	1966	Vodňany	35:05:94	B
27	Milan	Černošek	6	1960	Vodňany	35:09:21	C
28	Petr	Koptík	10	1970	Hospic Prachatice	35:40:68	B
29	Ladislav	Sládek	9	1949	Sokol Písek	35:58:66	D
30	Lenka	Menšíková	23	1973	TC Dvořák ČB	36:14:39	ŽB
31	Pavel	Kopecký	50	1966	Dolní Mraničná	36:28:29	B
32	Božena	Hronová	26	1954	ŠuTri Prachatice	36:28:99	ŽC
33	Michaela	Bošková	29	1987	Volyně	36:49:83	ŽC
34	Stanislav	Bečvář	12	1955	Kestřany	36:54:41	C
35	František	Tík	55	1957	Vodňanská Drůbež	37:10:15	C
36	Roman	Hajný	7	1968		37:14:05	B
37	Luboš	Miler	39	1965	Strunkovice n.Bl.	37:27:34	B
38	Alexej	Taukachov	1	1982	Č. Budějovice	37:30:64	A
39	Libor	Bumba	37	1968	Kamenictví Bumba ČB	38:11:75	B
40	Vladimíra	Bošková	29	1967	Volyně	38:27:23	ŽC
41	Daniel	Fojtík	46	1970		38:35:23	B
42	Adéla	Bumbová	36	1990	Kamenictví Bumba ČB	39:05:46	ŽA
43	František	Mrvík	48	2002	Vodňany	39:52:40	A
44	Josef	Petrův	43	1995	Vodňany	41:11:05	A
45	Miluše	Eningerová	32	1957	Vodňany	41:28:24	ŽC
46	Pavla	Vařáková	20	1969	Bezva ÚČI	42:14:33	ŽB
47	Libuše	Pucholtová	47	1971	Pláně	42:40:68	ŽB
48	Iveta	Sinkulová	14	1968	Říčany	42:48:39	ŽC
49	Radek	Čejka	53	1975	RR Vodňany	43:01:18	A
50	Robert	Huneš	25	1968	RM Vodňany	43:37:74	B
51	Martina	Darmovzalová	52	1978	RR Vodňany	44:46:07	ŽA
52	Naděžda	Vičková	21	1963	Klub Zliv	45:59:54	ŽC
53	Hana	Hajná	8	1971	Rudolfovo	47:49:54	ŽB
54	Ladislav	Louženský	41	1992	BD Boys	48:14:27	A
55	Kamil	Sochor	24	1979	Vodňany	51:38:61	A
56	Václav	Eninger	33	1952	Vodňany	54:34:67	D

4 KM

pořadí	jméno	příjmení	start.č.	roč.	oddíl	čas	kat.
1	Jiří	Srch	124	1998	ŠuTri Prachatice	15:22:14	
2	Matěj	Prášek	130	2000		17:15:40	
3	Richard	Šimoník	126	2001	FK Vodňany	19:08:12	
4	Filip	Bína	125	2002	FK Vodňany	19:10:13	
5	Jiří	Mach	123	1986	ZKM Vodňany	19:45:58	
6	Lenka	Kopecká	127	1969		22:11:58	
7	Helena	Moulisová	128	1974		22:12:17	
8	Michal	Madar	122	1974	ZKM Vodňany	23:08:27	
9	Dalibor	Kubíček	121	1929		31:45:04	
10	Kateřina	Čejková	129	2010	RR Vodňany	40:43:70	
11	Laura	Chocholová	131	2003	Vodňany	40:59:46	

Návrat malíře Jana Zrzavého do Vodňan

**Výstava obrazů, korespondence, fotografií a dalších zajímavostí
s odkazem na pohyb Jana Zrzavého ve Vodňanech**

9. 11. 2013 - 29. 12. 2013 / Městská galerie ve Vodňanech - Alšova síň

Vernisáž 9. 11. 2013 od 17 hodin

„Malíř v PNUti“ - performance oblíbeného divadla.
Richard Rudorský představí návrh pamětní desky Janu Zrzavému.

Na projektu se podílejí: M. Havelinová, K. Havelinová, M. Vaněček, M. Lencová,
D. Pavlišta, T. Skála, Fotoklub Vodňany, Klub vodňanských výtvarníků,
Vodňany Žijou o.s., Městské muzeum a galerie Vodňany.

Otevírací doba: út-čt: 9 - 12h a 13 - 16h / pá: 9 - 12h / ne: 13 - 16h

SVATOMARTINSKÝ LAMPIÓNOVÝ PRŮVOD

Vodňanské hrátky pro malé a velké



Kdy: pátek 15. listopadu 2013 v 17 hod

Kde: sraz v parku před Kulturním domem ve Vodňanech

Program:

Pomalou projdeme s rozsvícenými lampióny ulicemi Zeyerova, Heritesova, Jiráskova a Vrchlického na náměstí Svobody, kde proběhne kulturní program

Pořadatelé Vodňanských hrátek pro malé i velké

(PS KAMPANUS, Infocentrum Vodňany,
Městské kulturní středisko Vodňany)
se těší na vaši účast!

www.vodnanskehratky.cz

Akce je finančně podporována grantem města Vodňany



**V TOMTO ŠKOLNÍM ROCE OTEVÍRÁME
NOVÝ ZÁJMOVÝ KROUŽEK PRO
DOSPĚLÁKY S PRACOVNÍM NÁZVEM**

„TANČÍRNA MUČÍRNA“.

**!!! Pro odvážné dámy, ale také pány bez
rozdílu věku !!!**

Máš rád(a) hudbu a pohyb všeho druhu,
dopřej tohle všechno svému tělu.
Zahřej se taneční rozčvičkou, posil svaly,
protáhni tělo, srovnej si záda a na závěr si dej
taneční sestavu, možná i rád(a).
Potěš ucho i duši, ať to tvému tělu zase
o trochu víc sluší.
Nekoukej na svůj vzhled nebo věk, ať je nízký
či vysoký, dělej to pro sebe a choď s hlavou až
u nebe.

KDY? vždy v úterý
OD KOLIKA? od 17 do 18 hodin
KDE? na sále v DDM Vodňany
CENA? 1200Kč/rok, 40Kč/hodina
INFO? v DDM Vodňany,
721 044 114 Kejšarová Štěpánka
PŘIHLÁŠKY? v DDM Vodňany,
www.ddmstrakonice.cz



Pobočka VODŇANY, Kodádkova 543/II, 389 01 Vodňany

Dům dětí a mládeže
Strakonice,
Na Ohradě 417
386 01 Strakonice

zve všechny mladší i starší děti, které by chtěly chodit do DDM Vodňany a něco se naučit,

!!! MÁME POSLEDNÍ VOLNÁ MÍSTA V KROUŽCÍCH !!!

- Gymnastika** – středa od 15:30 do 17 hodin v ZŠ Alešova
- Mimiklub** – středa od 9:30 do 10:30 v DDM Vodňany, pro maminky s dětmi
- Sporták** – kroužek bude otevřen na základě vrácených přihlášek
- Volejbal** – kroužek bude otevřen na základě vrácených přihlášek
- Divadlo** – kroužek bude otevřen na základě vrácených přihlášek
- Chovatelský kroužek** – úterý od 14:30 do 15:30 hod.
- Hrátky se zvířátky** – úterý od 13 do 14 hodin
- Rybářský kroužek** – kroužek bude otevřen na základě vrácených přihlášek
- Výtvarný kroužek** – pondělí od 13:30 do 15 hodin
- Divčí klub** – pondělí od 15:15 do 17 hodin
- Kresba** – čtvrtek
- Anglický jazyk** – pondělí od 15 do 15:45hod. (pokročilí), středa od 15 do 15:45hod. (začátečníci)
- Německý jazyk pro dospělé** – úterý od 17 do 18 hodin
- Break dance** – pátek od 15 do 16:30 hodin
- Taneční kroužek** – pondělí od 16 do 17:30 hod.
- Taneční příprava** – úterý od 15 do 17 hodin (2 skupiny)
- Scénický tanec** – kroužek bude otevřen na základě vrácených přihlášek
- Country tance** – kroužek bude otevřen na základě vrácených přihlášek
- Jumpstyle** – pondělí od 16 do 17:30 hod.
- Módní salon** – čtvrtek od 16 do 17:30 hod.
- Tančírna pro dospělé** – úterý do 17 do 18 hodin


 DDM Strakonice
 Pobočka Vodňany
 Dům dětí a mládeže
 Strakonice,
 Na Ohradě 417
 386 01 Strakonice
 Pobočka VODŇANY, Kodádkova 543/II, 389 01 Vodňany

zve všechny holky i kluky na:

DIVADELNÍ KROUŽEK,

kde si naučíte přednášet a hrát divadelní hry. Pokud vás tento kroužek zaujal, přijďte si podat přihlášku do DDM Vodňany.

KROUŽEK? probíhá v DDM Vodňany
KDY? ve čtvrtek od 17 do 18:30 hod.
Lektor? Jiří Likař
INFO? v DDM Vodňany, 383 382 372, krausova@ddmstrakonice.cz


 DDM Strakonice
 Pobočka Vodňany
 Dům dětí a mládeže
 Strakonice,
 Na Ohradě 417
 386 01 Strakonice
 Pobočka VODŇANY, Kodádkova 543/II, 389 01 Vodňany

zve všechny mladé milovníky ryb na:

RYBÁŘSKÝ KROUŽEK,

kde se naučíte rybolovné techniky, poznávat ryby a na závěr roku si uděláte rybářský lístek. Přijďte si podat přihlášku do DDM Vodňany.

KROUŽEK? probíhá na Střední rybářské škole ve Vodňanech
KDY? ve čtvrtek od 16 do 17:30 hodin
VEDOUcí KROUŽKU? studenti Střední rybářské školy
INFO? v DDM Vodňany, 383 382 372, krausova@ddmstrakonice.cz


 DDM Strakonice
 Pobočka Vodňany
 Dům dětí a mládeže
 Strakonice,
 Na Ohradě 417
 386 01 Strakonice
 Pobočka VODŇANY, Kodádkova 543/II, 389 01 Vodňany

zve všechny děti na kroužek:

SPORTÁK,

kde si zahrajete spoustu míčových i jiných her (volejbal, basketbal, vybíjenou,...)
 Máš rád pohyb? Tak přijď do DDM a podej si přihlášku.

Vedoucí kroužku? Iva Filipová
 Na základě vrácených přihlášek bude info schůzka, kde se domluvíte, kdy bude kroužek probíhat.

INFO? v DDM Vodňany, 383 382 372, krausova@ddmstrakonice.cz, www.ddmstrakonice.cz


 DDM Strakonice
 Pobočka Vodňany
 Dům dětí a mládeže
 Strakonice,
 Na Ohradě 417
 386 01 Strakonice
 Pobočka VODŇANY, Kodádkova 543/II, 389 01 Vodňany

zve děti o podzimních prázdninách na akci:

TVOŘENÍ V BARVÁCH PODZIMU SPOJENÉ SE SPORTOVNÍMI AKTIVITAMI

kde si společně zatvoříme z přírodních materiálů a zahrajeme zajímavé hry a soutěže.

KDY? ve středu 30. října 2013 **KDE?** v DDM Vodňany
OD KOLIKA? od 9:00 hod. (DDM bude otevřeno od 8:00 – 16:30)
DO KOLIKA? do 15:00 hod. **CENA?** 150 Kč (v ceně: pitný režim, oběd, materiál, odměna, pedagogický dozor)
S SEBOU? přezůvky, oblečení dle počasí, pevná obuv, láhev na pití
 Akce se koná i v nepříznivém počasí, při přihlášených minimálně 10 dětech a to do úterý 22.10. 2013.

Přihlášku si můžete vyzvednout v DDM Vodňany.
 Více info: 383 382 372, krausova@ddmstrakonice.cz, hanusova@ddmstrakonice.cz
 Akce je finančně podpořena městem Vodňany.


 DDM Strakonice
 Pobočka Vodňany
 Dům dětí a mládeže
 Strakonice,
 Na Ohradě 417
 386 01 Strakonice
 Pobočka VODŇANY, Kodádkova 543/II, 389 01 Vodňany

zve všechny dospěláky na:

KURZ ANGLICKÉHO JAZYKA

pro začátečníky i pokročilé.

KDY? od ledna 2014
PŘIHLÁŠKY? k dispozici v DDM Vodňany (na základě vrácených přihlášek může kurz začít i dříve)
CENA? 1400 Kč
INFORMACE? v DDM Vodňany, 383 382 372, krausova@ddmstrakonice.cz


 DDM Strakonice
 Pobočka Vodňany
 Dům dětí a mládeže
 Strakonice,
 Na Ohradě 417
 386 01 Strakonice
 Pobočka VODŇANY, Kodádkova 543/II, 389 01 Vodňany

zve děti i dospělé na:

KURZ ITALŠTINY

základy italštiny (čtení, psaní) a konverzace

KDY? vždy v pátek od ledna 2014
KDE? v hudební učebně DDM Vodňany
OD KOLIKA? od 15 do 16 hodin
LEKTOR? Pavlína Giacobbe (češka, 15let žijící v Itálii)
CENA? 1200,-/dítě, 1500,-/dospělí
PŘIHLÁŠKY? vyplnit a odevzdat do konce listopadu 2013
INFORMACE? v DDM Vodňany, 383 382 372, krausova@ddmstrakonice.cz


 DDM Strakonice
 Pobočka Vodňany
 Dům dětí a mládeže
 Strakonice,
 Na Ohradě 417
 386 01 Strakonice
 Pobočka VODŇANY, Kodádkova 543/II, 389 01 Vodňany

zve všechny rodiče i děti na:

DĚTSKOU PYŽAMOVOU PARTY

kde si zatančíme, zasoutěžíme a uvidíme vystoupení tanečních kroužků DDM.

KDY? v neděli 17. listopadu **OD KOLIKA?** od 15 hodin **KDE?** na sále DDM Vodňany
HRAJE? kapela WC PAUZA Strakonice **VSTUPNÉ?** děti 50,-, dospělí 70,- **POŘADATEL?** Osm a půl opice o.s.
INFO? v DDM Vodňany, 383 382 372, krausova@ddmstrakonice.cz, www.osmapulopice.cz

DIVADLO POD PLACHTOU

uvádí

malou divadelní taškařici

JAKOBYDIVADLO

aneb jak se lidé různých národností, orientace a nedostatků pokusili na malém městečku sehrát divadlo.

scénář a režie: Zdeněk Fugas Plachta
hudba, úvodní slovo: Kuba Plachta
zvuk: Kryštof Plachta
světla: Jarda Študent

Hrají:

dramaturg - Kuba Plachta
režisér - Láďa Klíma
Růženka - Zuzka Plachtová
tanečnice - Martina Veselá
Šulín - Vráťa Tondr
Leoš - Jirka Líkař
Luboš - Kája Kříž
Libor - Dušan Pouzar

čtvrtek 7. 11. v 19.30 hodin - veřejná generálka, vstupné 50 Kč
pátek 8. 11. v 19.30 hodin (omezený počet míst), vstupné 100 Kč



V RÁMCI OSLAV 40 LET VODŇANSKÉHO KULTURNÍHO DOMU VÁS ZVEME NA 3 AMATÉRSKÁ DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ

čtvrtek 7. listopadu 2013 – veřejná generálka – á 50 Kč
pátek 8. listopadu 2013 (omezený počet míst) – vstupné 100 Kč
**Z. F. PLACHTA: JAKOBYDIVADLO - DIVADLO POD
PLACHTOU VODŇANY**

Malá divadelní taškařice aneb jak se lidé různých národností, orientace
a nedostatků pokusili na malém městě sehrát divadlo.

pátek 15. listopadu 2013
**VILÉM NEUBAUER: ŠEXTÁNKY - ŽAS (ŽENSKÝ
AMATÉRSKÝ SPOLEK HOMOLE)**

Romantická komedie pro milovníky filmů pro pamětníky a čtenáře červené
knihovny.

Kromě jiných účinkují dvě bývalé členky divadla Šupina Vodňany - Stáňa
Kočvarová a Alena Hálová. Vstupné 100 Kč

pátek 22. listopadu 2013
**BENGT AHLFORS: POPEL A PÁLENKA - DIVADELNÍ
KLUB ČESKOKRUMLOVSKÁ SCÉNA**

Když jednoho dne zemře slavný plukovník, zanechá po sobě dědictví
a ostatky (popel v názvu hry je samozřejmě popelem zesnulého). Představy
o tom, jak se všim naložit, se různí. Něco jiného chce na svůj věk vitální
vdova, zcela jiný názor mají její dvě děti. Svou roli sehrává i prostoreká
hospodyně. V příběhu nechybí životní optimismus a láska, která kvete
v každém věku...

V souboru jsou zastoupeni další dva bývalí členové vodňanské Šupiny –
Jaroslav Kubeš, který se ujal režie, a Jiří Pokorný jako herec.
Vstupné 100 Kč

Začátek je vždy v 19.30 hodin



Výtvarnice Marie Šedá Němejcová (vlevo) nyní vystavuje ve vodňanské galerii svou kolekci stříbrných
šperků společně s obrazy malířky Jany Vackové. Návštěvník se zde má možnost seznámit nejen s širokou
škálou přírodních materiálů kombinovaných se zručným zpracováním ušlechtilého kovu, ale také s pestro-
barevnou paletou malířských a grafických technik i nepřeberným množstvím námětů. Nasvě si přijde milovník
dobrého vtipu a humoru, kterého je především v ilustracích paní Vackové dostatek. Nechybí možnost
zakoupit si drobnou autorskou grafiku či dětskou knihu. Prostor galerie působí nyní zabydleně, a to
s důrazem na eleganci a vkus. Výstava plzeňských autorek potrvá do 24. listopadu 2013.

Foto Petr Totín

ZLATĚ VE ZLATÝCH HORÁCH



Městské muzeum a galerie Vodňany připravily
výstavu fotografií svých expozic a souborů sbírkov-
ých předmětů, která byla doplněna souborem fo-
tografií „Včera a dnes“ Karla Burdy. V loňském roce
jsme prezentaci našeho města instalovali v muzeu
v partnerském městě Sierakow v Polsku a v letošním
roce ve Zlatých Horách v Jeseníkách. Vodňanské
čekalo přátelské přijetí v muzeu a na všech mís-
tech, kam byli pozváni. V pátek 20. září 2013 se
vernisaže výstavy zúčastnili starostové obou měst -
Ing. Milan Rác (vpravo) a Ing. Viktor Blaščák.
V sobotu společně byli přítomni na Pouti tří náro-
dů k Panně Marii Pomocné u Zlatých Hor (viz foto).
Poutní mši sloužil pražský arcibiskup kardinál Domi-
nik Duka spolu s ostravsko-opavským biskupem
Františkem Lobkowiczem a opolským biskupem
Andrzejem Czajou za účasti téměř 3000 věřících
z Moravy, Polska a Německa. Vodňanská výstava
potrvá do konce října ve zlatohorském muzeu,
fotoreportáž ze Zlatých Hor najdete na
www.infocentrumvodnany.cz. Příští rok jsou hosti-
teli Vodňanští.

Děkujeme a srdečně zveme!

Foto Miloslav Vaněček



FK VODŇANY VÝSLEDKOVÝ SERVIS – PODZIM 2013

PŘÍPRAVKA MLADŠÍ:

Junior Strakonice B - FK Vodňany 1:26

Soupiska: A. Samko, T. Schwarz, M. Píkl, V. Šoul, L. Vobruba, T. Benedikt.

*Čekal nás nový tým v soutěži, chlapci předvedli sehra-
nost a dařilo se i střelecky, proto takové skóre. (Samko)*

FK Vodňany - Junior Strakonice A 7:2

Chelčice - FK Vodňany 6:4

Dražejov - FK Vodňany 2:11

Soupiska: A. Samko, T. Schwarz, M. Píkl, V. Šoul, L. Vobruba, T. Benedikt

*Na Dražejov jsme se připravili, čekali jsme od soupeře
velký tlak, ale opět kluci předvedli hru plnou pěkných
momentů. (Samko)*

FK Vodňany - Katovice 3:5

STARŠÍ

Volenice - FK Vodňany 2:11

Soupiska: Pernér, Špatný, Pekař, Hesoun, Buchtele, Samko
FK Vodňany - Štěkeň 4:23

Soupiska: Pernér, Špatný, Pečený, Pekař, Hesoun, Buch-
tele, Samko

Blatná A - FK Vodňany 9:0

Soupiska: Mach, Pernér, Špatný, Pečený, Pekař, Hesoun,
Nouzecký, Malkus, Samko, Buchtele

Bavorov - FK Vodňany 2:6 Pernér 2, Pečený, Nouzecký,
Malkus, Samko

Soupiska: Mach, Pernér, Špatný, Pečený, Pekař, Hesoun,
Nouzecký, Malkus, Samko

FK Vodňany - Katovice 3:13 Schwarz 2, Pečený

Soupiska: Pernér, Pečený, Špatný, Pekař, Vavruška, Sam-
ko, Schwarz, Malkus M.

Osek - FK Vodňany 0:1 Buchtele

Soupiska: Pernér, Pečený, Špatný, Pekař, Buchtele, Samko,
Schwarz, Malkus M.

FK Vodňany - Dražejov 5:5 (penalty 3:1) Buchtele 2,
Schwarz, Samko R., Nouzecký

soupiska: Mach, Pečený, Pekař, Špatný, Schwarz, Samko
R, Buchtele, Hesoun, Nouzecký, Samko A., Malkus M.

ŽÁCI

Volyně - FK Vodňany st. 0:2 (0:1) Štědrý, Hubáček
ml. 0:2 Linhart 2

st. soupiska: Boška, Hubáček, Daniel, Brousil, Fodor,
Štědrý, Polanský, Roučka, Schwarz, Vondrášek, Čuta,
Dušková

st.: Čekal nás těžký soupeř z Vimperka. Věděli jsme, že
mají kvalitní tým a ve dvou odehraných zápasech výrazně
zvitězili. Po několika odehraných minutách první půle bylo
ale zřetelné, že bojovností a přesnou kombinací lze hrát
i se silnějším týmem vyrovnanou partii.

Sice nám Vimperští v prvních 35. min. střelili tři branky, ale
hra našich hráčů nebyla vůbec špatná. Do konce poločas-
u jsme dokázali snížit, když se přesně k tyči trefil Štěpa
Hubáček. V druhém poločase se začal soupeř trápit
v koncovce a začal být nervózní. Nervozita Vimperských
ještě stoupla, když neproměnili přísně nařízenou penaltu.
Další ránu dostali hosté, když se po druhé v dnešním
zápase trefil opět Hubáček a snížil tak na 2:3. Tým z čela
tabulky se o vítězství začal hodně strachovat. Škoda, že
nás tlak v závěru zápasu nebyl odměněn vyrovnávající
brankou (nechybělo opravdu mnoho).

*Všem hráčům patří velké díky za bojovnost a našemu
gólmánovi za výborný výkon. Doufáme, že v příštích
zápasech začneme konečně bodovat. (M. Dušek,
K. Brousil).*

FK Vodňany – Protivín st. 2:2 (1:0) Linhart, Polanský
na PK 0:3 ml. 1:2 (1:1) Bina

st. soupiska: Boška, Linhart, Čuta, Brousil, Fodor, Daniel,

Polanský, Šabršula, Schwarz, Vondrášek, Štědrý, Bašár
ml. soupiska: Mach Radim, Píkl Tomáš, Roučka David,
Bár Ondřej, Vacíkar Ondřej, Handšuh Karel, Linhart Domi-
nik, Daniel Jakub, Buchtele Alan, Bina Filip, Cvrček Do-
minik, Malkus Petr

st.: Do dnešního zápasu jsme nastupovali oslabení díky
marodce tří hráčů ze základní sestavy. Měli jsme k dispo-
zici pouze dvanáct hráčů. Soupeř z Protivína nominoval
osmnáct hráčů a to jim umožnilo časté střídání. V první
půli jsme vůbec nevystřídali, ale naši hráči hru zvládali na
výbornou a pěkné útočné akci se nádherně trefil Domča
Linhart 1:0. Šanci na obou stranách bylo opravdu hodně,
ale nikdo už gólmány nepřekonal. Hned na začátku dru-
hé půle v 39. min. soupeř dokázal vyrovnat. S přibývajícím
minutami jsme se obávali, aby našim hráčům nedo-
cházel síly. Bylo vidět, že soupeř díky častému střídání
má navrch, ale naše obrana a výborný výkon gólmána
Bošky nás drželi ve hře. Přišla 59. min. a po úniku protivín-
ského útočníka jsme prohrávali 1:2 naši bojovníci se ale
s výsledkem nechtěli smířit. V 64. min. se po výborné
rozehrané standardce Fodora trefil Polanský a vyrovnal
na 2:2. Šlo se na penalty, ale bohužel v tich jsme úplně
vyhořeli. Děkuji všem hráčům za dnešní bojovný přístup k
zápasu a hlavně ml.žákům (Daniel, Linhart), že nám už po
několikáté vypomohli. (M. Dušek, K. Brousil).

FK Vodňany - Junior Strakonice st. 0:1 ml. 2:4

st. soupiska: Boška, Hubáček, Čuta, Brousil, Fodor, Štěd-
rý, Polanský, Schwarz, Vondrášek, Bašár, Kubička

Osek - FK Vodňany st. 0:2 (0:1) Polanský, Dušková
ml. 0:12 Linhart 5, Bina 3, Daniel 2, Šimoník 2

st. soupiska: Boška, Hubáček, Brousil, Fodor, Štědrý,
Polanský, Šabršula, Schwarz, Vondrášek, Dušková, Ba-
šár, Želízko, Kubička

ml. soupiska: Mach, Malkus, Bár, Handšuh, Linhart, Da-
niel, Buchtele, Bina, Šimoník

st.: Tři body, jasný cíl, se kterým jsme do Oseka odjížděli.
Byli jsme to my, kdo tvořil hru a po celý zápas byl lepším
týmem. Soupeř pouze nakopával dlouhé míče na jediného
útočníka, se kterým si naše obrana poradila. V první půli
jsme měli spoustu šancí, ale neustále jsme se dostávali do
ofsajdové pasti. Nedařilo se nám ani v koncovce. Nervozita
z našich hráčů spadla, když se ve 29. min. trefil Polanský.
*V druhé půli nás opět trápilo ofsajdové postavení. Chy-
bělo nám více střelby a to po celý zápas. Ve 44. min. po
přesné přihrávce Hubáčka zakončila Dušková. Nebyl to
pohledný zápas, ale zaslouženě jsme vyhráli a za to
všem hráčům patří dík. (M. Dušek, K. Brousil).*

DOROST

Netolice - FK Vodňany 0:0 na pk 4:5 Machnyk,
Jirouš, Bečvář, Rusin, Dvořák

soupiska: Špatný, Šottner, Marek, Varyš T., Vlk, Jaroš,
Veselý, Rusin, Machnyk, Varyš J., Malik, Farber, Jirouš,
Benedikt, Dvořák, Chalupický, Bečvář,

Jako již tradičně, ihned po úvodním hvězdu rozhodčího
jsme se zmocnili míče a domácím jsme ho v prvním
poločase skoro nepůjčili. Zahmovali jsme soupeře jednou
útočnou akcí za druhou, ale dnes se nám vůbec nedařila
koncovka. Naši útočníci i záložníci se několikrát sami ocitli
před brankářem, ale buď minuli nebo slabě střelili. Domá-
ci uprnutě bránili a všechny míče ze své poloviny bezhlavě
odkopávali. Měli pár šancí, ale všechny končily na našem
velkém vápně.

*Druhý poločas jsme tlak ještě zvýšili, ale útočili jsme do
deseti bránicích domácích. Zpřesnili jsme sice zakonče-
ní, ale nejlepšího hráče domácích brankáře jsme nepřeko-
nali. Zápas skončil v normální hrací době 0:0 a došlo
na penalty, kterých jsme se proti výborně chytajícímu
domácímu brankáři trochu báli. Dvě penalty jsme nepro-
měnili, ale soupeř taktéž. Dnes chytající Berty Špatný,
ač si na míč za celý zápas sáhl jen párkrát, tak exceloval.
Chytil dvě penalty a zajistil nám druhý bod za vítězství
v pokutových kopech. I když jsme se dnes trochu trápili,
přesto chlapcům děkuji za bojovnost a nasazení. Bylo
vidět, že chtějí hodně vyhrát, ale dnes se k nám štěstí
obrátilo zády. Zasloužili jsme si celé tři body, ale i tyto
situace jsou cenné zkušenosti. (A. Špatný, V. Dvořák)*

FK Vodňany - Osek/Strakonice 4:2 J. Varyš 3, Bečvář
soupiska: Janda, Šottner, Marek, Jaroš, Kallianko, Bene-
dikt, Bečvář, Špatný, Machnyk, Varyš, Malik, Farber, Ji-
rouš, Chalupický, Dušek, Rusin

Dnes nás čekal jeden z nejnebezpečnějších soupeřů, slo-
žený z hráčů Oseka a Strakonice. Hosté nás po úvodním
výkopu zatlačili na naše velké vápno a my jsme hned
z prvního protiútoků tvrdě udeřili. Po krásné a rychlé akci
K. Varyše, Machnyka stál na konci Bečvář, který už ve
4. minutě ukázkově z první trefil - 1:0. Hned po dvou
minutách opět po ose Bečvář, Machnyk proměnil zpětnou
přihrávku v druhý gól Varyš J. Poté se hra přesouvala od
jedné branky k druhé. Obě mužstva si vytvářela slibné
šance, ale brankáři stáli vždy na svém místě. První polo-
čas jsme kontrolovali a vedení 2:0 jsme udrželi.

Do druhého poločasu jsme vstoupili jako opaření. Vypada-
lo to, že nám docházejí síly a hosté nás zatlačili před naší
brankou. Zasypávali nás jedním útokem za druhým. Díky
našemu brankáři D. Jandovi a jeho skvělými zákroky
jsme drželi čisté konto. Nakonec soupeř přece jen snížil
na 2:1 a vzápětí vyrovnal po našich fatálních chybách. Už
to vypadalo opět na penaltový rozstřel, ale s tím se nechtěl
smířit náš nejlepší střelec J. Varyš. Nejprve skvěle povodil
dva obránce a zavěsil do levého homího rohu - 3:2. Poté
jsme začali opět hrát a tlačit my. Nutili jsme hostující
obranu dělat chyby. Ta musela po závěrečném tlaku faulo-
vat Varyše J. ve vápně. Sám se chopil nařízené penalty
a s přehledem k levé tyči upravil svým hattrickem na
konečných 4:2. Dnes to byl opravdu vyrovnaný, napínavý
a pohledný zápas se spoustou šancí na obou stranách.
Takových utkání bych nám přál co nejvíce.

*Chlapcům děkuji za odpovědný přístup k zápasu. Ač-
koliv to byly dnes dva úplně rozdílné poločasy, tak
jsme v pravý čas zmobilizovali poslední síly a ukázali
větší vůli po vítězství. (A. Špatný, V. Dvořák)*

Čkyňe - FK Vodňany 2:6 (1:2) Hubáček 3, Varyš, Beč-
vář, Šottner

soupiska: Marek, Šottner, Hubáček, Bečvář, Špatný /C,
Machnyk, Varyš J., Malik, Dušek, Jirouš, Chalupický,
Dvořák

Celý zápas obou soupeřů se od začátku bohužel ode-
hrával ve stejném duchu jako jarní loňský duel ve Čky-
ni. Domácí nic na svém herním projevu nezměnili. My
jsme je okamžitě zatlačili na jejich polovinu a oni veške-
ré míče nakopávali na náhodné brejky. V 6. min. Mach-
nyk zatáhl míč k pravému rohu, zpětnou přihrávkou
našel nabíhajícího J. Varyše, který střelou z voleje pod
břevno otevřel skóre 0:1. V 9. min. domácí zahrávali přímý
kop a po nejistém zákroku našeho brankáře, domácí
srovnali na 1:1. Ve 23. min. našel Hubáček ukázkovou
českou uličkou Šottnera, ten přesně vrátil pod sebe na
nabíhajícího Bečváře, který krásně vymetl pravý homí roh
branky 1:2.

*Na začátku druhého poločasu jsme prožili krušných
20 minut. Zbytečně jsme chybovali a zmatkovali v obra-
ně i v následné rozehrávce. Prosadil se až v 73. min.
Šottner, který vyslal tvrdou a přesnou střelu z velkého
vápna 1:3. Vzápětí jsme opět zmatkovali v obraně
a hosté se dostali k pohodlnému zakončení 2:3. Až
v 80. min. nás uklidnil Hubáček, který si zpracoval Bečvá-
řův přetažený míč a chladnokrevně zakončil 2:4. Závěr
utkání patřil opět Filipovi Hubáčkov. Nejprve se objevil na
správném místě v malém vápně a dorazil Duškovu střelu
do prázdné branky - 2:5. Svůj hattrick završil pěkně tře-
fem centrem Machnyka a upravil na konečných 2:6. Dnes
bylo na našich chlapcích vidět, že jim tento styl hry vůbec
nesedí. Chvilími byli až otrávení destruktivní, ale zřejmě
účinnou hrou domácích. Střeleckou nemohoucnost jsme
v závěru prolomili a po zásluze vyhráli. Jsou to opět
cenné zkušenosti a musíme se učit takové zápasy zvlá-
dat, jak herně tak psychicky. I když se nás snad poprvé
příliš nesešlo a měli jsme jen jednoho hráče na střídání,
všichni bojovali do poslední minuty a vydali se z posled-
ních sil. Díky všem. (A. Špatný, V. Dvořák)*

FK Vodňany - Stř. Hoštice/Sousedovice 2:2 (0:2) Mach-
nyk, Dvořák na pk 3:2

soupiska: Chalupický, Marek, Šottner, Jaroš, Hubáček,

Benedikt, Špatný, Machnyk, Varyš J., Malík, Dušek, Jirouš, Kallianko, Dvořák, Mráz, Bečvář

Od prvního výkopu jsme prakticky celý první poločas hostům míč nepůjčili. Mamě jsme dobývali soupeřovu bránu, který bránil v deseti hráčích a naše akce končily na velkém vápně. Ve 22.min. se soupeř poprvé dostal před naši branku a po velké chybě naší obrany jsme soupeři nabídli optimální zakončení 0:1. To nás dost srazilo kolena a bohužel přišla další rána, když náš brankář neudržel lehký centr a ten mu propadl až do sítě 0:2. Poločas skončil paradoxně dvoubrankovým vedením hostů.

Po důrazné řeči k hráčům v šatně jsme v druhém poločase na hráče ze Střelských Hoštic vltli. Sice jsme dále kazili jednoduché přihrávky a zbytečně ztráceli míče, ale zvýšilo se nasazení a chuť zvratit nepříznivé skóre. K obratu zavelel Machnyk, když po rozehrávce pohotově snížil na 1:2. V 70.minutě jsme neproměnili pokutový kop. Ještě jsme zvýšili tlak na soupeře a už v 72.min. Dvořák svým důrazem v malém vápně na dvakrát překonal jinak výborně chytajícího hostujícího brankáře. Utkání skončilo v základní hrací době remízou a došlo na penalty.

Do branky jsme postavili penaltového specialistu Bertyho Špatného, který nám opět vychytil druhý bod. Tentokrát to byla přehlídka mizerně kopnutých pokutových kopů nebo skvělých zákroků obou brankářů. O našem vítězství jsme rozhodli až v 6.sérii.

Dnes jsme byli herně lepší, ale soupeř byl hodně houževnatý a nechtěl se jen tak vzdát. Byl to bojovný a napínavý zápas až do samotného závěru. Zřejmě jsme na začátku soupeře trochu podcenili a pak jsme se dlouho nemohli dostat do našeho rytmu hry. Díky chlapcům za bojovnou náladu a vůli po zvratu hlavně v závěru utkání. (A.Špatný,V.Dvořák)

MUŽI „B“

FK Vodňany B - Lom 0:0

sestava: Budín - Sasko, Hajný, Zlatohlávek, Jirouš (61.Brůžek) - Benedikt (86.Víšek), T.Staněk, Trenda, Jaroš (69.Šmíd) - Dvořák, Jan Chalupský (69.Kallianko)

Katovice B - FK Vodňany B 2:0

sestava: sestava: Budín - Jirouš (46.Brůžek), Trenda, Marinov, Sasko - Marchal, Staněk, Zlatohlávek, Jaroš - Varyš, (75.Víšek), M.Machnyk (62.Jan Chalupský) trenér: Filip Lukáš

FK Vodňany B - Cehnice 2:3 (1:1) Dvořák 2

sestava: Budín - Sasko, Polanský, Zlatohlávek, Brůžek - Marchal (80.Jan Chalupský), T.Vokatý, Staněk, Kallianko (60.Filip) - Mir.Vokatý (80.Víšek), Dvořák

FK Vodňany B - Stř.Hoštice 3:0 (3:0) Varyš 2, Dvořák

sestava: Budín - Kapusta (46.Staněk), Polanský, Filip (46.Janda), Jirouš (Sasko), Benedikt, Zlatohlávek Machnyk (70.Brůžek), Jaroš, Dvořák, Varyš (80.Víšek)

MUŽI „A“

FK Vodňany - Bernartice 1:1 (0:0) 65.Kvěch

sestava: Liška - Janda, M.Vokatý, Filip (45.Budín), Kapusta (33.J.Varyš) - Marchal (35.Volmut), Jos.Chalupský, Rusin, T.Staněk - T.Kvěch, Veselý

Olešník - FK Vodňany 6:1 (2:0) 47. Jos.Chalupský (11)

sestava: Liška - Janda (81.J.Varyš), Hajný, M.Vokatý, Kapusta (73. Marchal) - T.Vokatý, Jos.Chalupský, Staněk (46.Volmut), Bače - T.Kvěch, Veselý (84.Budín)

FK Vodňany - Želeč 0:3 (0:2)

sestava: Jan Chalupský - M.Vokatý, Hajný, Filip (61.Zlatohlávek), Kapusta - Bače, Jos.Chalupský (70.Budín), Volmut, Kvěch - T.Vokatý, Veselý (46.Dvořák)

FK Protivín - FK Vodňany 0:1 (0:1) T.Vokatý

sestava: Liška - Janda, Hajný, Vokatý T., Kapusta - Kvěch (75.Konvička), Vomut, Bače, Rusin (35.Staněk, 85.Filip) - Vokatý T., Veselý

Komentáře, fotografie a rozpis zápasů jsou na stránkách www.fkvodnany.cz

FK Vodňany, sekretář - Petřík Vladimír
mobil: 725005423, e-mail: fkvodnany@centrum.cz

BLAHOPŘEJEME EVŽE BOROVKOVÉ,
hrající trenérce SK Volejbal ženy,
k životnímu jubileu, přejeme zdraví
a pohodu. A je to!

Spoluhráčky

STŘEDNÍ ODBORNÉ UČILIŠTĚ SLUŽEB VODŇANY



CUKRÁRNA KVÍTEK

**PRODEJ ČUKRÁŘSKÝCH
VÝROBKŮ
PEČENÍ NA OBJEDNÁVKU**

pondělí – pátek 8⁰⁰ – 15⁰⁰

SOUs Vodňany, Jiráskova 112
Telefon: 721 108 145

Pokud vám nevadí odřená pračka, rozbalená lednice či televize...

**NAVŠTIVTE NAŠÍ SPECIALIZOVANOU PRODEJNU
A NAKUPUJTE SE SLEVAMI**

až 80%



Vše jednoduše i na splátky



CERTIFIKOVANÝ
OBCHOD



Vrbenská 197/23, České Budějovice
+420 389 603 003



www.levneELEKTRO.cz
RADOST Z NÁKUPŮ

MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO VODŇANY UVÁDÍ V LISTOPADU 2013

neděle 3. listopadu v 16.30 hodin Španělsko
JUSTIN: JAK SE STÁT RYTÍŘEM 3D
Justin je ze středověku a chce se stát rytířem. Táta by z něj měl radši právníka, a tak se Justin potají vyplíží z domu a vydá se za dobrodružstvím. Vstupné 150 Kč, 98 minut, český dabing, mládeži přístupný

pondělí 4. listopadu v 19.30 hodin
USA, Velká Británie, Německo

RIVALOVÉ

Film vypráví skutečný příběh dvou pilotů Jamese Hunta a Nikiho Laudy, kteří jsou soky nejen na okruzích, ale také ve skutečném životě. Přes jejich rozdílnost je v životě poji zvláštní přátelství. Ale titul mistra světa může získat jen jeden... Vstupné 100 Kč, 123 minut, české titulky mládeži do 12 let nevhodný

středa 6. listopadu v 19.30 hodin ČR
JAKO NIKDY

Hlavním aktérem intimního dramatu o konečnosti života je pedagog a malíř okresního významu (Jiří Schmitzer), který umírá na rakovinu ve svém venkovském domě. Tam o něj pečují dvě ženy: jeho současné, o generaci mladší partnerka, a vdaná, asi pětapadesátiletá zdravotní sestra, která kdysi bývala jeho milenkou. Všichni tři nebojují jen s blížící se smrtí, ale také mezi sebou a sami se sebou. Vstupné 80 Kč, 93 minut, mládeži do 12 let nevhodný

čtvrtek 7. listopadu v 19.30 hodin
Veřejná generálka malé divadelní taškařice
JAKOBYDIVADLO

Účinkují členové divadla Pod plachtou Vodňany
Vstupné 50 Kč

pátek 8. listopadu v 19.30 hodin
SLAVNOSTNÍ VEČER K 40. VÝROČÍ
OTEVŘENÍ KULTURNÍHO DOMU

Součástí večera bude premiéra divadelní hry
JAKOBYDIVADLO
Vstupné 100 Kč (omezený počet míst)

pondělí 11. listopadu v 19.30 hodin USA
GRAVITACE 3D

Doktorka Ryan Stone (Sandra Bullock), skvělá lékařka – inženýrka na první vesmírné misi. Matt Kowalsky (George Clooney) vesmírný veterán, který velí svému posledního letu před odchodem do důchodu. Zdánlivě rutinní výprava do kosmu až do okamžiku, kdy dojde ke zničení jejich vesmírné lodi a oni zůstanou ve vesmíru sami, odkázáni jeden na druhého. Vstupné 120 Kč, 91 minut, české titulky, mládeži přístupný

úterý 12. listopadu v 19.30 hodin
QUEEN - Hungarian Rhapsody Live In Budapest ,86

Záznam slavného budapeštského koncertu z roku 1986. Remasterovaná verze v HD rozlišení a s prostorovým zvukem Dolby Digital 5.1. Filmu předchází 25-ti minutový dokument o turné vrcholící právě koncertem v Budapešti, který vidělo Přes 80 tisíc nadšených diváků. Vstupné 150 Kč, 115 minut, české titulky, mládeži přístupný

středa 13. listopadu v 19.30 hodin ČR
PŘÍBĚH KMOTRA

Režisér Petr Nikolaev (Lidice) přináší kriminální thriller natočený na motivy skutečných událostí. Knižní předlohou je bestseller Jaroslava Kmenty Kmotr Mrázek. V hlavních rolích excelují Ondřej Vetchý jako klíčový muž českého podsvětí František Vedral a Lukáš Vaculík jako neústupný a neúplatný policista Cajthaml. Vstupné 120 Kč, 99 minut, mládeži přístupný od 12 let

MĚSTSKÁ GALERIE A MUZEUM VODŇANY VÁS ZVE

NA VÝSTAVU V GALERII

DVĚ EVY

Jana Vacková & Marie Šedá Němejcová (Plzeň)
výstava obrazů, korespondence, grafiky, knih a šperků potrvá do 24. listopadu 2013

ve spolupráci s Vodňany žijou o. s. aj.

Návrat Jana Zrzavého do Vodňan

výstava obrazů, korespondence, fotografií a zajímavostí s odkazem na pobyt malíře ve Vodňanech
vernisáž v sobotu 9. listopadu 2013 v 17.00 hodin

úvodní slovo Martina Havlínová, kurátorka výstavy
„Malíř v PNUti“ – performance divadelního souboru Rudolf Rudovský, sochař, představi návrh pamětní desky J. Zrzavému ve Vodňanech
výstava potrvá do 29. prosince 2013

NA VÝSTAVU V INFOCENTRU

ve spolupráci se Spolkem Jižní pošumavská dráha & Stifterovým spolkem pošumavských železnic
Pinou parou do Vodňan
120. výročí příjezdu prvního vlaku
výstava potrvá do 30. prosince 2013

NA BESEDU

ve spolupráci s ČKA Vodňany
Z pobočky ČKA v Antarktidě aneb Chování v extrémních podmínkách ve světě
Jaroslav Pavlíček, český polárník a spisovatel z Písku

pátek 15. listopadu v 19.30 hodin

Vilém Neubauer: SEXTÁNKY

Romantická komedie pro milovníky filmů pro pamětníky a čtenáře červené knihovny.
Uvádí Ženský Amatérský Spolek (ŽAS) Homole.
Vstupné 100 Kč

pondělí 18. listopadu v 19.30 hodin USA
PLÁN ÚTĚKU

Sylvester Stallone a Arnold Schwarzenegger společně nakopou všem ostatním zadek v napínavém vězeňském thrilleru. Do supermoderního vězení, kterému šéfuje sadistický ředitel, se dostal každý z nich sám. O útěk se ale pokusí spolu.
Vstupné 100 Kč, 115 minut, české titulky, mládeži přístupný od 15 let

úterý 19. listopadu v 10.00 hodin ČR
PŘÍBĚH KMOTRA

Repríza nového českého kriminálního thrilleru natočeného na motivy skutečných událostí.
Vstupné 60 Kč, 99 minut, mládeži přístupný od 12 let

středa 20. listopadu v 8.30 a 10 hodin
JAK SE HONZA DOSTAL NA HRAD

Klasická pohádka na motivy báčerek o českém Honzovi v podání divadelní společnosti Julie Jurištové Praha.
Vstupné 40 Kč, 50 minut, pro MŠ a I. st ZŠ

středa 20. listopadu v 19.30 hodin USA
APOKALYPSA V HOLLYWOODU

Za podivných okolností je Los Angeles devastováno apokalypsou, před kterou se skupinka lidí snaží ukrýt v domě jednoho z nich. Zásoby jídla a pití ubývají, dostavuje se ponorková nemoc. Přežije v ničivé atmosféře jejich přátelství a hlavně – přežijí oni sami? V bláznivé komedii hrají všichni herci sami sebe.
Vstupné 90 Kč, 107 minut, české titulky, mládeži přístupný od 15 let

pátek 22. listopadu v 19.30 hodin
Bengt Ahlfors: POPEL A PÁLENKA

Černá komedie, ve které nechybí životní optimismus a láska, která kvete v každém věku.

ve čtvrtek 14. listopadu 2013 v 19.00 hodin
v městské galerii

DIVADLO PRO DĚTI

ve spolupráci s Institutem Váši Příhody
Vodňanský podzim Váši Příhody
vystoupení DS Chelčické štěsti
v neděli 17. 11. v 15.30 hodin
vstup dobrovolný

PŘIPRAVUJEME PRO DĚTI

Vodňanské hrátky pro malé a velké
Svatomartinský lampiónový průvod
v pátek 15. listopadu 2013
sraz v 17.00 hodin v parku před Kulturním domem ve Vodňanech
zajištěn kulturní program na náměstí Svobody

INFORMACE

tel.: 383 384 934 (infocentrum)
www.infocentrumvodnany.cz
infocentrum otevřeno
Po – Pá 9 – 12, 13 – 16 hodin
tel.: 383 832 057 (galerie)
www.muzeumvodnany.cz
galerie otevřena Út – Čt 9 – 12, 13 – 16 hodin,
Pá 9 – 12 hodin, Ne 13 – 16 hodin

Hrají členové Divadelního klubu Českokrumlovská scéna.
Vstupné: 100 Kč

sobota 23. listopadu v 17.00 hodin
ČESKÝ TALENT - JIHOČESKÝ VRABČÁK 2013

Velké semifinále celorepublikové pěvecké soutěže. 9 zpěváků se střetne a bude bojovat o postup do samotného finále. Rozhodovat se bude tradičně hlasováním službou SMS, diváků a v závěru porotou. Více informací na www.jihocesky.vrabcak.eu.
Vstupné pro dospělé a děti od 15 let 30 Kč

pondělí 25. listopadu v 19.30 hodin USA
THOR: TEMNÝ SVĚT 3D

V další velkolepé marvelovské adaptaci navazující na události filmu Avengers usiluje asgardský bůh hromu Thor o mir v celém vesmíru. Tváří v tvář mocnému nepříteli, mocnějšímu než samotný Odin a celý Asgard, se musí Thor vydat na nebezpečnou cestu. Čeká ho sblížení s krásnou Jane Foster, avšak události Thora přinutí obětovat vše, aby zachránil lidstvo. Vstupné 155 Kč a 135 Kč, 111 minut, český dabing, do 12 let nevhodný

úterý 26. listopadu v 15 hodin – kavárna Colombina

258. černá hodinka
40 LET VODŇANSKÉHO KULTURNÍHO DOMU
O našem kulturním stánku bude hovořit Jiří Louženský.
Vstupné 10 Kč

středa 27. listopadu v 19.30 hodin

USA, Francie

MAFIÁNOVI

Kdysi měl všechny a všechno pod palcem. Ale časy se mění. Bývalý mafiánský boss Giovanni Manzoni (Robert De Niro), jeho rázná manželka Maggie (Michelle Pfeiffer) a jejich dvě děti jsou za příkladnou spolupráci se zákonem umístěni do programu na ochranu svědků. Žít životem sporádaných občanů se jim však příliš nedáří.
Vstupné 110 Kč, 111 minut, české titulky, mládeži do 12 let nevhodný

ZPRAVODAJ MĚSTA VODŇANY - měsíčník. Vydává Městské kulturní středisko, Zeyerovy sady 963, 389 01 Vodňany, IČO 367 885. Náklad 2 900 ks. Zdarma. Telefon 383 382 626, 383 383 075, e-mail: kultura.vodnany@iol.cz, predprodej@meksvodnany.cz, www.vodnany.eu
Sazba a tisk Antonín Popadič AP tiskárna Písek. Distribuce – Česká pošta. Registrováno u MK pod číslem E 12999.

VODŇANY VČERA A DNES



Změny podoby města Vodňany probíhaly a probíhají někdy velmi rychle, a žádný z fotografů je nestačil či nestačí zachytit. Na současnou výstavu k 120. výročí železniční dráhy ve vodňanském Infocentru byly poskytnuty fotografie, jejichž autor dokázal v posledních letech vyfotografovat velkou proměnu nejen budovy nádraží, ale především jejich přilehlých prostor. V květnu 2009 byl nenávratně zbořen původní dřevěný sklad, vzhledem k nevyužitelnosti a k případné nákladné údržbě. Následně byla vybudována nová nástupiště, která cestujícího odřízla od budovy stanice a jistě nepatří mezi nejbezpečnější z důvodu nedostatečného prostoru při vystupování a nastupování, kluzké dlažby v zimním období a vzdálenému přechodu kolejiště.

Foto: Pavel Kosmata





VÝLOV DŘEMLIN Sobota 9. listopadu 2013

Město Vodňany a Městské
hospodářství, spol. s r.o.
zvou na tradiční jihočeský
výlov rybníku Dřemliny
u Vodňan

Zastřešené posezení
i pití na zahřátí zajištěno!

Silnice Vodňany – Číčenice bude
9. 11. 2012 od 4,00 do 18,00 hod
uzavřena.

Program

- | | |
|-----------------|---|
| 7.00 - | Zahájení výlovu a prodeje živých ryb. |
| 8.00 – 14.00 - | Prodej smažených a uzených ryb, rybích specialit a dalších pochutin. |
| 9.00 – 12.00 - | K poslechu zahraje Vodňanská kapela. |
| 13.00 – 14.00 - | Slavnostní pasování rybářů a vodňanská tradice předávání koláčů Obcí baráčníků. |